

**UNIVERSITÉ PALACKÝ D'OLOMOUC**

**FACULTÉ DES LETTRES**

**DÉPARTEMENT D'ÉTUDES ROMANES**

**Les conditions pour l'inscription des monuments  
sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO**

**The conditions for the inscription of a monuments  
on the World Heritage List of UNESCO**

Mémoire de licence

Auteur : Žaneta Vachoušková

Directeur de recherche : Mgr. Geoffroy Yrieix Bletton

Olomouc 2017

### Déclaration

Je déclare sur l'honneur avoir rédigé le mémoire de licence « Les conditions pour l'inscription des monuments sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO » sous la responsabilité du directeur de recherche et avoir cité toutes les sources d'informations disponibles.

### Prohlášení

Místopřísežně prohlašuji, že jsem bakalářskou práci na téma „Les conditions pour l'inscription des monuments sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO“ vypracovala samostatně pod odborným dohledem vedoucího bakalářské práce a uvedla jsem všechny použité podklady a literaturu.

V Olomouci dne ..... Podpis .....

## Remerciements

Je voudrais remercier Mgr. Geoffroy Yrieix Bletton pour avoir dirigé ce mémoire et avoir fourni des conseils et des documents importants pour ce mémoire. Je voudrais également remercier ma famille et les amis qui m'ont soutenue et qui ont contribué à élaborer ce mémoire.

## Poděkování

Děkuji Mgr. Geoffroy Yrieix Bletton za odborné vedení práce, poskytování rad a materiálových podkladů k práci. Chtěla bych dále poděkovat rodině a kamarádům, kteří mi byli oporou a pomáhali při formování této práce.

---

# Table des matières

<b>Introduction</b> .....	<b>6</b>
<b>1 L'UNESCO en général</b> .....	<b>7</b>
1.1 La naissance et le développement de l'UNESCO .....	7
1.2 L'organisation de l'UNESCO .....	8
1.3 Les documents internationaux (Conventions, Recommandations, Déclarations).....	9
1.4 La liste du patrimoine mondial .....	10
1.4.1 L'organisation du patrimoine mondial.....	12
1.4.2 Le patrimoine culturel.....	13
1.4.3 Le patrimoine naturel.....	14
1.4.4 Le patrimoine mixte.....	15
1.4.5 Le patrimoine immatériel .....	16
1.4.6 Le patrimoine en péril .....	17
1.4.7 Le patrimoine en République tchèque.....	17
1.4.8 Le patrimoine en France.....	19
1.5 Le processus d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO .....	20
1.5.1 Liste indicative des sites inscrits.....	21
1.5.2 Des valeurs universelles exceptionnelles .....	22
<b>2 Les critères de sélection</b> .....	<b>24</b>
2.1 Explication personnelle des critères.....	25
2.1.1 La déclaration d'authenticité.....	27
2.1.2 La déclaration d'intégrité .....	27
<b>3 Deux candidats favoris</b> .....	<b>29</b>
3.1 Le château de Karlštejn en République tchèque .....	29
3.1.1 Histoire.....	29
3.1.2 L'époque contemporaine .....	32
3.1.3 La valeur universelle exceptionnelle .....	32
3.1.4 L'analyse SWOT.....	36
3.1.5 Une critique constructive .....	36
3.2 Le château de Vaux-le-Vicomte en France.....	37
3.2.1 Histoire.....	37
3.2.2 L'époque contemporaine .....	39
3.2.3 La valeur universelle exceptionnelle .....	40
3.2.4 L'analyse de SWOT .....	43
3.2.5 Une critique constructive.....	43
<b>Conclusion</b> .....	<b>44</b>

---

<b>Table des abréviations .....</b>	<b>45</b>
<b>Resumé en tchèque .....</b>	<b>46</b>
<b>Bibliographie.....</b>	<b>47</b>
<b>Ouvrages et sites Internet consultés.....</b>	<b>49</b>
<b>Table des graphiques et tableaux .....</b>	<b>51</b>
<b>Annotation en français.....</b>	<b>52</b>
<b>Annotation en anglais.....</b>	<b>53</b>

---

# Introduction

L'UNESCO est une organisation internationale qui s'intéresse à cinq principaux domaines. Ce mémoire se concentrera sur le domaine de la culture, plus précisément sur le patrimoine mondial qui est représenté par la Liste du patrimoine mondial. Le patrimoine mondial s'avère être un thème très intéressant et actuel. Chaque pays s'efforce d'inscrire certains de ses monuments ou sites sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO pour leur prestige, les retombées financières potentielles et une plus grande visibilité.

Le mémoire est divisé en trois chapitres principaux, eux-mêmes divisés en sous-chapitres. Le premier chapitre s'orientera vers la partie théorique et les deux autres vers la partie pratique.

Dans le premier chapitre, nous présenterons l'organisation de l'UNESCO. Il se focalisera sur ses tâches principales, sa naissance, son organisation et les documents internationaux. Dans le sous-chapitre « la Liste du patrimoine mondial », nous expliquerons la différence entre le patrimoine mondial culturel, naturel, mixte et immatériel. Pour ce mémoire et pour la partie pratique, nous devons nous concentrer sur le patrimoine mondial en France et en République tchèque. Dans l'autre sous-chapitre, nous présenterons le processus d'inscription d'un monument sur la Liste du patrimoine mondial et son fonctionnement.

Le deuxième chapitre se focalisera sur les critères que les sites doivent satisfaire pour pouvoir être inscrits sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO. Dans ce chapitre, en plus des critères de sélection et pour une meilleure compréhension de cette problématique, nous trouverons l'explication de ces critères par l'auteur.

Dans le troisième chapitre, nous présenterons deux sites choisis par l'auteur. Comme premier site, nous choisirons le site tchèque du château de Karlštejn et, comme site français, le château de Vaux-le-Vicomte, et nous essaierons de répondre à la question de savoir s'ils satisfont aux critères pour pouvoir être inscrits sur la Liste du patrimoine mondial.

Le but de ce mémoire est de donner une vision approfondie des spécificités du processus d'inscription d'un monument sur la Liste du patrimoine mondial, et de voir si les deux sites choisis sont des candidats qui remplissent bien les critères de sélection. Nous présenterons ces deux sites et, ensuite, nous analyserons s'il s'agit de candidats susceptibles de satisfaire aux critères de sélection définis par l'UNESCO. Enfin, nous mentionnerons les forces, faiblesses, opportunités et menaces, en utilisant l'analyse SWOT.

Pour rédiger ce travail nous avons consulté les publications publiées par le Service du patrimoine en République tchèque (équivalent en tchèque Národní památkový ústav) et le site Internet de l'UNESCO. Ce travail donne un aperçu global.

# 1 L'UNESCO en général

L'organisation internationale de l'UNESCO (Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture ou en anglais United Nations Educational, Scientific and Cultural Organisation) est une institution filiale de l'ONU (Organisation des Nations Unies) qui a son siège à Paris. Les cinq domaines principaux d'intérêt de l'organisation de l'Unesco comprennent l'éducation, les sciences naturelles, les sciences sociales et humaines, ainsi que la culture, l'information et la communication. La principale mission de l'UNESCO est de s'efforcer de maintenir la coopération internationale de la paix entre les pays en voie de développement dans les domaines de l'éducation, la science et la culture, et la promotion du respect de la vie, la loi humaine et la primauté du droit. L'UNESCO soutient les projets impliquant la propagation de l'alphabétisation et de l'éducation, la promotion de l'indépendance des médias, la liberté de la presse et la protection des droits de l'homme. L'UNESCO supporte également des projets régionaux, la préservation de la diversité culturelle du monde et la coopération internationale dans le domaine du patrimoine culturel et naturel.<sup>1</sup>

L'UNESCO comprend actuellement 195 membres et 8 membres associés. L'une de ses missions est le projet d'une Liste du patrimoine mondial et de sa protection. La vision principale de l'UNESCO est d'établir la paix dans l'esprit des hommes et des femmes.<sup>2</sup> Le présent travail traite du patrimoine mondial qui fait partie de la branche de la culture.

## 1.1 La naissance et le développement de l'UNESCO

L'UNESCO a pris naissance le 16 novembre 1945 comme conséquence et en réaction à la Seconde Guerre Mondiale. Cette organisation a été fondée sur la base de l'Acte constitutif qui a été ratifié le 4 novembre 1946 par vingt pays fondateurs (entre autres la Tchécoslovaquie et la France). Les pertes dues aux guerres ont conduit à des réflexions sur la nécessité de protéger le patrimoine mondial et non uniquement d'assurer une évolution politique et économique. C'est pourquoi l'organisation a accepté la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel en 1972 à Paris à la Conférence générale de l'UNESCO.<sup>3</sup>

Le préambule de l'Acte constitutif de l'UNESCO rapporte : « les guerres prenant naissance dans l'esprit des hommes, c'est dans l'esprit des hommes que doivent être élevées les défenses de la paix. »<sup>4</sup>

---

<sup>1</sup> Šmíd, Ladislav. *UNESCO*. Praha : Nakladatelství Svoboda, 1986, pp. 7-9.

<sup>2</sup> UNESCO, l'introduction (<http://www.unesco.org/new/en/unesco/about-us/who-we-are/introducing-unesco/>), page consultée le 20.1. 2017.

<sup>3</sup> KROB, Miroslav. *Památky UNESCO : UNESCO monuments = UNESCO Denkmäler*. Praha : Kvarta, 2007. ISBN 978-80-86326-54-2. p. 6.

<sup>4</sup> UNESCO, l'histoire (<http://www.unesco.org/new/fr/unesco/about-us/who-we-are/history/constitution/>), page consultée le 20.1. 2017.

Les Etats parties sont répartis par la géographie en 6 régions pour des facteurs religieux, sociaux, linguistiques, culturels-historiques. Ce sont l'Europe occidentale (y compris le Canada, les Etats-Unis et l'Israël), l'Europe centrale et de l'Est, l'Afrique, les pays arabes, l'Asie et le Pacifique et enfin l'Amérique latine et les Caraïbes.

L'objectif principal de l'organisation UNESCO est de s'efforcer de maintenir la paix internationale et d'assurer le développement et la coopération dans le domaine de l'éducation, la science et l'innovation, la culture, l'information et la communication.<sup>5</sup> Le dernier président de la Conférence générale de L'UNESCO Jaroslava Moserová décrit l'intention de l'organisation : « *L'objectif de l'UNESCO est d'améliorer la qualité de vie. Ce n'est pas du tout une organisation politique, mais ce n'est pas seulement la science, l'éducation et la culture, mais aussi la démocratie, que l'UNESCO promeut.* »<sup>6</sup>

## 1.2 L'organisation de l'UNESCO

L'Acte constitutif définit trois organes de l'UNESCO : La Conférence générale de l'UNESCO, Le Conseil exécutif de l'UNESCO et le Secrétariat de l'UNESCO. Il existe aussi les délégations stables des pays communautaires particuliers qui se situent aussi à Paris. Chaque membre possède aussi sa commission nationale pour la coopération avec l'UNESCO, dont le siège est dans son pays.<sup>7</sup>

### La Conférence générale de l'UNESCO

La Conférence se compose de tous les membres communautaires et représente le plus haut organe de l'organisation. Chaque membre possède un vote indépendamment du montant de sa contribution ou de la taille de son pays. Pour prendre des décisions importantes deux tiers des votes sont nécessaires. La session se déroule tous les deux ans. La fonction principale est de traiter du budget et de la stratégie pour les six prochaines années.

### Le Conseil exécutif de l'UNESCO

Le Conseil est composé de 58 membres. Ils sont élus par la Conférence générale de l'UNESCO. C'est un organe qui surveille l'exécution des décisions de la Conférence. Le sujet est discuté par le Conseil avant d'être traité à la Conférence.

---

<sup>5</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 15.

<sup>6</sup> Český rozhlas, le radio Prague, l'interview (<http://www.radio.cz/en/section/special/the-importance-of-unesco-a-last-interview-with-jaroslava-moserova>), page consultée le 20.1. 2017.

<sup>7</sup> MINÁTOVÁ, Kateřina. *Analýza možností zápisu nových českých památek na Seznam světového dědictví UNESCO*. 2013. Bakalářská práce. Vysoká škola ekonomická v Praze, ([https://vskp.vse.cz/37455\\_analyza\\_moznosti\\_zapisu\\_novych\\_cekych\\_pamatek\\_na\\_seznam\\_svetoveho\\_dedictvi\\_unesco](https://vskp.vse.cz/37455_analyza_moznosti_zapisu_novych_cekych_pamatek_na_seznam_svetoveho_dedictvi_unesco)), page consultée le 20. 1. 2017.

---

## **Le Secrétariat de l'UNESCO**

C'est une équipe de fonctionnaires qui travaillent à Paris aussi bien dans les bureaux régionaux et subrégionaux que dans le monde entier. C'est le directeur général qui est à la tête du secrétariat qui est élu par la Conférence générale pour un mandat de 4 ans. Le Secrétariat est une composante exécutive importante. Sa structure répond aux quatre domaines du programme principal.

L'objectif principal de ces commissions est de coordonner le programme de l'UNESCO, de fournir des conseils aux pays communautaires et finalement de promouvoir les idées, idéaux et une meilleure connaissance de l'UNESCO.<sup>8</sup>

## **1.3 Les documents internationaux (Conventions, Recommandations, Déclarations)**

Les Conventions, Recommandations et Déclarations de l'UNESCO présentent les documents, qui se distinguent principalement par les obligations que les pays communautaires doivent respecter mais aussi par leur manière d'être adoptées.

### **Les Conventions**

Ce document constitue les règles que chaque pays membres doit respecter. La première étape est l'adoption par la Conférence générale. Puis il faut faire ratifier le document par les pays membres. Enfin, si la Convention obtient un certain nombre de voix, elle entre en vigueur. Ce processus peut durer plusieurs années.

### **Les Recommandations**

Dans une Recommandation, nous pouvons trouver des principes et des normes pour un aspect particulier (la standardisation des statistiques, l'ouverture de musée et autres de document). Pour l'adoption de ce document la majorité de voix de pays membres à la Conférence générale est nécessaire. Ce processus peut aussi durer plusieurs années.

### **Les Déclarations**

Les Déclarations représentent l'attitude générale (l'aspect, le point de vue, la position) à adopter pour bien résoudre des problèmes importants du monde (par exemple la destruction intentionnelle de patrimoine mondial culturel). Ce type possède une autorité importante dans le monde et beaucoup d'entre eux sont des Déclarations globalement significatives.

Depuis son existence l'UNESCO a conclu plus de trente accords multilatéraux : de la protection du patrimoine culturel à la reconnaissance mutuelle des diplômes universitaires

---

<sup>8</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), pp. 11-13.

dans les différentes régions, du droit d'auteur à la préservation de la diversité culturelle et autres.<sup>9</sup>

Les documents importants de l'UNESCO	L'année et le lieu d'acceptation
<i>«Convention pour la protection des biens culturels en cas de conflit armé ; Protocole à la Convention</i>	14.5. 1954, La Haye
<i>Deuxième Protocole relatif à la Convention de la Haye de 1954 pour la protection de biens culturels en cas de conflit armé</i>	26.3. 1999, La Haye
<i>Convention concernant les mesures à prendre pour interdire et empêcher l'importation, l'exportation et le transfert de propriété illicites des biens culturels</i>	14.11. 1970, Paris
<i>Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel</i>	16.11. 1972, Paris
<i>Convention sur la protection du patrimoine culturel subaquatique</i>	2.11. 2001, Paris
<i>Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel</i>	17.10. 2003, Paris
<i>Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles</i> » <sup>10</sup>	20.10. 2005, Paris

Tableau 1 - Liste des documents importants de l'Unesco (KUČOVÁ, Věra. Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO)

## 1.4 La liste du patrimoine mondial

La liste du patrimoine mondial est née grâce à la **Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel** qui a été adoptée en 1972 à Paris. C'est un document qui assure la protection du patrimoine mondial grâce à la coopération multinationale. Le patrimoine mondial désigne un ensemble de biens culturels, naturels qui

<sup>9</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 21-22.

<sup>10</sup> Ibid. 25-26.

présentent un intérêt exceptionnel.<sup>11</sup> Ce sont des sites irremplaçables, importants pour leur signification dans l'histoire de l'humanité et du monde, par leur architecture et ce sont aussi des sites naturels uniques par leur beauté ou leur rareté. Les vingt premiers sites ont été inscrits sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO en 1978. Actuellement, la Liste compte 1052 sites dont 814 culturels, 203 naturels et 35 mixtes.<sup>12</sup>

L'histoire de la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel a commencé dans les années soixante. À cette époque-là, la menace d'inondation des temples égyptiens antiques par le fleuve Nil a servi d'impulsion pour la suite de ce document. Grâce à la coopération multinationale les temples ont été sauvés. Par cet acte, la communauté s'est rendue compte qu'il fallait fournir une aide internationale et pas seulement nationale pour la protection des sites.<sup>13</sup>

Il est vrai que la création de cette Liste n'est pas complètement originale. Déjà à l'époque de la Grèce antique, on a déterminé quels monuments présentaient une valeur exceptionnelle par la création de la Liste des Sept Merveilles du monde.<sup>14</sup>

Le contenu de la Convention se concentre principalement sur la définition des critères selon lesquels le patrimoine culturel et naturel est enregistré sur la Liste, sur les institutions qui assurent sa gestion. La convention définit avec la résolution et la précision le patrimoine culturel (sites et monuments), le patrimoine naturel (sites naturels, formations géologiques et physiques), l'héritage de nature mixte. Ces critères sont principalement destinés à déterminer si un site représente une valeur universelle exceptionnelle.<sup>15</sup>

La mission principale de la Convention est de définir les obligations des États parties et les règles de la coopération internationale pour assurer la protection, la préservation et la transmission du patrimoine culturel et naturel de valeur universelle exceptionnelle à toutes les générations malgré les intérêts locaux immédiats, l'influence de la vie politique, sociale et économique.<sup>16</sup>

<sup>11</sup> ŠREJBEROVÁ, Jitka, Věra KUČOVÁ a Michal BENEŠ. *Metodické principy přípravy nominací k zápisu na Seznam světového dědictví UNESCO a zásady uchování hodnot těchto statků*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2011. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 7.

<sup>12</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial (<http://whc.unesco.org/fr/list/>), page consultée le 24.1. 2017.

<sup>13</sup> KUČERA, Jaroslav a Dobroslav LÍBAL. *Z mapy UNESCO*. Praha: Akropolis, 1997, p. 48.

<sup>14</sup> MINÁTOVÁ, Kateřina. *Analýza možnosti zápisu nových českých památek na Seznam světového dědictví UNESCO*. 2013. Bakalářská práce. Vysoká škola ekonomická v Praze, ([https://vskp.vse.cz/37455\\_analyza\\_moznosti\\_zapisu\\_novych\\_ceskych\\_pamatek\\_na\\_seznam\\_svetoveho\\_dedictvi\\_unesco](https://vskp.vse.cz/37455_analyza_moznosti_zapisu_novych_ceskych_pamatek_na_seznam_svetoveho_dedictvi_unesco)), page consultée le 24. 1. 2017.

<sup>15</sup> BEČVÁŘOVÁ, Bára. *Background report, UNESCO, světové dědictví UNESCO*. Asociace pro mezinárodní otázky pro potřeby XIX. ročníku Pražského studentského summitu, 2013, (<http://www.amo.cz/wp-content/uploads/2016/01/Seznam-sv%C4%9Btov%C3%A9ho-d%C4%9Bdictv%C3%AD-UNESCO.pdf>), page consultée le 24. 1. 2017.

<sup>16</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 29.

« ...*Considérant que certains biens du patrimoine culturel et naturel présentent un intérêt exceptionnel qui nécessite leur préservation en tant qu'élément du patrimoine mondial de l'humanité tout entière....* »<sup>17</sup>

L'inscription d'un site sur la Liste de premier rang des sites du patrimoine mondial augmente le prestige du site ou de sa situation, c'est la reconnaissance internationale de sa qualité établie, ayant un grand impact sur le tourisme. Naturellement par ailleurs, l'inscription crée des obligations qui impliquent la nécessité d'une protection renforcée, mais aussi d'une plus grande responsabilité.<sup>18</sup>

### **1.4.1 L'organisation du patrimoine mondial**

#### **L'organisation du patrimoine mondial comporte:**

##### **Le Comité du patrimoine mondial**

Le Comité du patrimoine mondial (parfois aussi appelé le Comité intergouvernemental pour la protection du patrimoine mondial), (par la suite le Comité) est composé de représentants des 21 États parties. La session ordinaire du Comité se tient chaque année. C'est l'organe principal responsable de l'exécution des idées et des objectifs de la Convention qui décide si sur la Liste du patrimoine mondial seront écrits des sites nouveaux ou des sites en péril, en discutant de sujets connexes (le cas des menaces importantes pour la valeur universelle exceptionnelle).

Il faut aussi mentionner les Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial qui ont été préparés et adoptés également par le Comité du patrimoine mondial. Ils sont une sorte de guide pour la mise en œuvre de la Convention. Les Orientations concrétisent la plupart des principes de la Convention et contiennent un certain nombre de définitions et traitent l'information relative au vaste programme de sites du patrimoine mondial.

##### **Le Centre du patrimoine mondial**

Le Centre fournit une assistance et coopère avec les États parties de la Convention en coopération avec d'autres départements au sein de l'UNESCO. Ce sont des comités internes dans le Secrétariat international de l'UNESCO. Les fonctions du Secrétariat sont dirigées par le Centre du patrimoine mondial. La fonction principale du Centre d'information est de coordonner toutes les questions concernant le patrimoine mondial.

<sup>17</sup>Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel (<http://whc.unesco.org/archive/convention-fr.pdf>), page consultée le 26.1.2017

<sup>18</sup>KROB, Miroslav. *Památky UNESCO: UNESCO monuments = UNESCO Denkmäler*. Praha: Kvarta, 2007, p. 15.

## Les organisations consultatives du Comité du patrimoine mondial – L'ICOMOS, L'IUCN, L'ICCROM

L'ICOMOS – (Le conseil international des monuments et des sites). C'est une organisation internationale et non gouvernementale. Son rôle est de promouvoir l'application de la théorie générale, la méthodologie et les procédures scientifiques afin de préserver le patrimoine architectural et archéologique.

L'IUCN – (l'Union mondiale pour la nature, anciennement l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources). C'est la plus grande et la plus importante organisation internationale pour la protection de la nature. La mission principale de l'IUCN est d'influencer, d'encourager et de soutenir une variété d'organisations à travers le monde pour protéger l'intégrité et la diversité de la nature et veiller à l'utilisation équitable et durable des ressources naturelles.

L'ICCROM – (Le Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels) est une organisation intergouvernementale qui traite systématiquement des questions de conservation et de restauration du patrimoine culturel, y compris les besoins publicitaires à l'échelle de sa protection. C'est la seule institution de ce genre qui met l'accent sur le patrimoine culturel de toutes sortes, immobilier et mobilier.<sup>19</sup>

### 1.4.2 Le patrimoine culturel

Le terme « patrimoine culturel », est précisé par la Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et du patrimoine naturel dans l'article 1 du chapitre I.

#### La Convention considère comme le patrimoine culturel:

- *«les monuments : œuvres architecturales, de sculpture ou de peinture monumentales, éléments ou structures de caractère archéologique, inscriptions, grottes et groupes d'éléments, qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de l'histoire, de l'art ou de la science,*
- *les ensembles : groupes de constructions isolées ou réunies, qui, en raison de leur architecture, de leur unité, ou de leur intégration dans le paysage, ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de l'histoire, de l'art ou de la science,*
- *les sites : œuvres de l'homme ou œuvres conjuguées de l'homme et de la nature, ainsi que les zones y compris les sites archéologiques qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue historique, esthétique, ethnologique ou anthropologique. »<sup>20</sup>*

<sup>19</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), pp. 43-47.

<sup>20</sup>Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, (<http://whc.unesco.org/archive/convention-fr.pdf>), page consulté le 1.2. 2017.

Concernant le patrimoine culturel, nous devons préciser que c'est la branche la plus vaste du patrimoine mondiale. On parle ici de 814 des 1052 biens inscrits.<sup>21</sup> La plus grande concentration se trouve en Europe, puis en Asie et Pacifique et enfin en Amérique latine et Caraïbes.<sup>22</sup>

Parmi les plus importants patrimoines mondiaux culturel nous trouvons : La Grande Muraille (Chine), Le Machu Picchu, (Pérou), Pétra (Jordanie), L'Acropole d'Athènes, (Grèce), Le Taj Mahal, (Inde), Stonehenge, (Royaume-Uni), La Pyramide de Kheops, Gizeh (Egypte) et beaucoup d'autres.<sup>23</sup>

### 1.4.3 Le patrimoine naturel

**La Convention considère comme patrimoine naturel:**

- *«les monuments naturels constitués par des formations physiques et biologiques ou par des groupes de telles formations qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue esthétique ou scientifique,*
- *les formations géologiques et physiographiques et les zones strictement délimitées constituant l'habitat d'espèces animale et végétale menacées, qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science ou de la conservation,*
- *les sites naturels ou les zones naturelles strictement délimitées, qui ont une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science, de la conservation ou de la beauté naturelle. »<sup>24</sup>*

Le patrimoine naturel ne représente pas autant de biens que le patrimoine culturel. Sur les 1052 biens du patrimoine mondial, il n'en représente que 203.

Parmi les plus importants patrimoines mondiaux naturels nous trouvons : La Grande Barrière (Australie), Le Parc national Wood Buffalo (Canada), Le relief Danxia de Chine (Chine), Le Parc national Plitvice (Croatie), Le Parc national du Grand Canyon (Etats-Unis), Le Lac Baïkal (Russie), Les Forêts primaires de hêtres des Carpates et forêts anciennes de hêtres d'Allemagne (Slovaquie et Ukraine) etc.<sup>25</sup>

<sup>21</sup>UNESCO, Liste du patrimoine mondiale (<http://whc.unesco.org/en/list/>), page consultée le 2.2 2017.

<sup>22</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondiale, statistiques, (<http://whc.unesco.org/fr/list/?action=stat&>), page consultée le 2.2 2017.

<sup>23</sup> Guide evasion, les sites classés par l'UNESCO, (<http://www.guide-evasion.fr/nos-tops/les-sites-classes-unesco/>), page consultée le 2.2 2017.

<sup>24</sup>Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, (<http://whc.unesco.org/archive/convention-fr.pdf>), page consultée le 2.2. 2017.

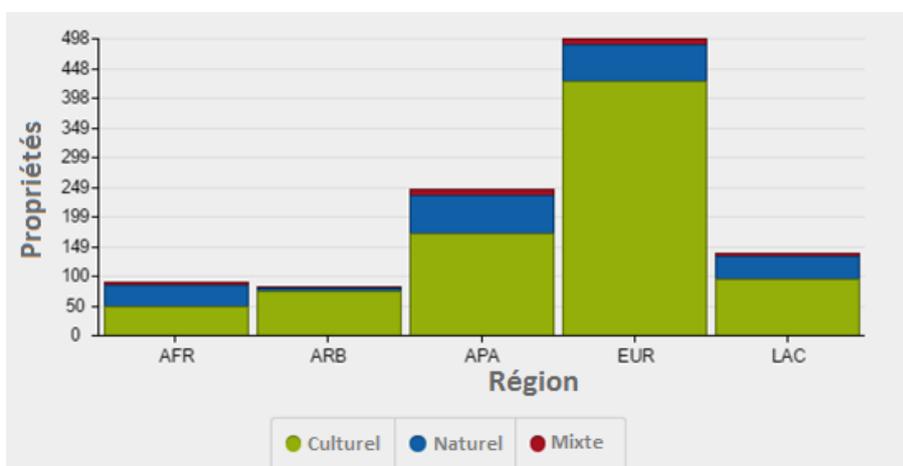
<sup>25</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial naturel, (<http://whc.unesco.org/fr/list/?&&&type=natural>), page consultée le 7.2 2017.

### 1.4.4 Le patrimoine mixte

Les sites reconnus comme « patrimoine culturel et naturel mixte » sont des sites qui satisfont à une partie ou à la totalité des critères du patrimoine culturel et naturel, qui sont énumérés dans les articles 1 et 2 de la Convention.<sup>26</sup> Le patrimoine mixte représente 35 sites.

Parmi les plus importants patrimoines mondiales mixtes nous trouvons : Le Parc national de Kakadu (Australie), Ibiza, la biodiversité et culture (Espagne), Le Mont Athos (Grèce), La Région de Laponie (Suède), Les Pyrénées - Mont Perdu (France) etc.<sup>27</sup>

Ci-dessous un graphe de répartitions par zone des patrimoines mondiaux culturels, naturels et mixtes.



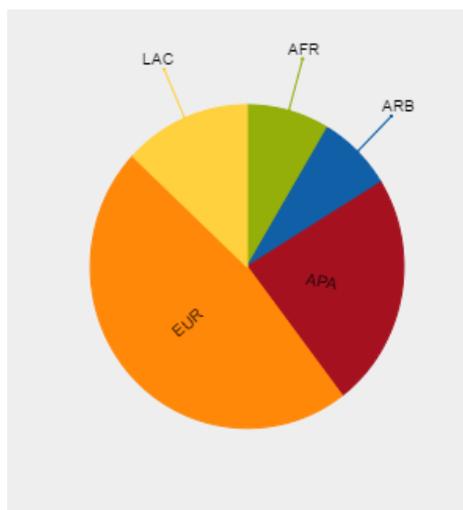
Graphique 1 – Biens du patrimoine mondiale par région (<http://whc.unesco.org/fr/list/?action=stat&>), page consultée le 7.2. 2017.)

- AFR – l’Afrique
- ARB – les États arabes
- APA – l’Asie et pacifique
- EUR – l’Europe et l’Amérique du nord
- LAC – l’Amérique latin et Caraïbes<sup>28</sup>

<sup>26</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 56.

<sup>27</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial mixtes, (<http://whc.unesco.org/fr/list/?&&type=mixed>), page consultée le 7.2 2017.

<sup>28</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial, statistiques, (<http://whc.unesco.org/fr/list/?action=stat&>), page consultée le 7.2 2017.



Graphique 2 – Biens du patrimoine mondial par région (<http://whc.unesco.org/fr/list/?action=stat&>), page consultée le 7.2. 2017.)

### 1.4.5 Le patrimoine immatériel

Le patrimoine culturel immatériel représente la reconnaissance des traditions et des expressions orales, des savoir-faire et des coutumes, des arts du spectacle, des pratiques sociales, des rituels et des événements festifs. Ce patrimoine doit se transmettre au reste de la communauté, de génération en génération ou à d'autres communautés.<sup>29</sup>

Le patrimoine immatériel est protégé par la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel de l'humanité, qui a été signée à Paris en 2003, et est finalement entrée en vigueur en 2006. Les plus importants patrimoines immatériels mondiaux sont inscrits sur la Liste du patrimoine culturel immatériel de l'humanité. Contrairement au patrimoine culturel matériel, le patrimoine immatériel représente les compétences humaines (en particulier la création) les connaissances et l'expérience liées à des rituels culturels, des pratiques, des procédures ou des performances. Le patrimoine immatériel inspire les individus, les groupes et la société avec un sentiment d'identité et de continuité, avec un effet global sur l'environnement culturel de l'homme et sa diversité.<sup>30</sup>

Parmi les patrimoines immatériaux nous trouvons : La culture de la bière (Belgique), Le Flamenco (Espagne), Les repas gastronomique des Français (France), Slovácko Verbuňk, la danse des recrues (République tchèque), Le théâtre de marionnettes sicilien Opera dei Pupi (Italie) etc.<sup>31</sup>

<sup>29</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 112.

<sup>30</sup> MINÁTOVÁ, Kateřina. *Analýza možnosti zápisu nových českých památek na Seznam světového dědictví UNESCO*. 2013. Bakalářská práce. Vysoká škola ekonomická v Praze, ([https://vskp.vse.cz/37455\\_analyza\\_moznosti\\_zapisu\\_novych\\_ceskych\\_pamatek\\_na\\_seznam\\_svetoveho\\_dedictvi\\_unesco](https://vskp.vse.cz/37455_analyza_moznosti_zapisu_novych_ceskych_pamatek_na_seznam_svetoveho_dedictvi_unesco)), page consultée le 9. 2. 2017.

<sup>31</sup> Wikipédia, Liste du patrimoine immatériel,

([https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste\\_du\\_patrimoine\\_culturel\\_immat%C3%A9riel\\_de\\_l%27humanit%C3%A9\\_en\\_Europe](https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_du_patrimoine_culturel_immat%C3%A9riel_de_l%27humanit%C3%A9_en_Europe)), page consultée le 9.2. 2017.

### 1.4.6 Le patrimoine en péril

Ce sont des sites culturels et naturels menacés, qui doivent être encore enregistrés sur la Liste du patrimoine mondial, qui présentent le risque de perdre leur valeur universelle exceptionnelle. Pour les sites culturels nous pouvons imaginer la perte d'authenticité, d'intégrité ou la dégradation de leur statique ou de leur décoration tandis que pour les sites naturels nous parlons d'une réduction significative du nombre d'espèces animales et végétales protégées, la perturbation de la beauté naturelle ou la pénétration du facteur humain dans le milieu naturel. Parmi les menaces potentielles pour les deux groupes du patrimoine mondial nous classons les conflits armés, les facteurs géologiques et climatiques, les catastrophes naturelles etc.<sup>32</sup> Le patrimoine en péril représente 55 des 1052 sites au total.

Parmi les plus importants sites du patrimoine mondial menacé nous trouvons : La Vieille ville de Jérusalem et ses remparts (Jérusalem), la Zone archéologique de Chan Chan (Pérou), Liverpool – Port marchand (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord) etc.<sup>33</sup>

### 1.4.7 Le patrimoine en République tchèque

Pour cette recherche le chapitre sur la République tchèque et la France et leur patrimoine est nécessaire. La Tchécoslovaquie a été l'un des États fondateurs de l'UNESCO. Après la division de la Tchécoslovaquie à partir du 1<sup>er</sup> Janvier 1993 la République tchèque devient officiellement le membre de l'UNESCO à compter du 1<sup>er</sup> Janvier 1993.<sup>34</sup> Pendant vingt années jusqu'à 2012, 12 monuments en Tchéquie ont été inscrits sur la Liste. Etant donné sa superficie et son nombre d'habitants notre pays devient un acteur majeur au niveau mondial de ce point de vue. Cette Liste comprend :

- Le centre historique de Český Krumlov (1992) – la ville historique au sud de la République tchèque que domine le château de Krumlov et son théâtre baroque<sup>35</sup>
- Le centre historique de Prague (1992) – la capitale de la République tchèque, le centre historique d'une superficie de 866 hectares, comprend le complexe du château de Prague et Hradčany, le Petit Côté (Malá Strana), y compris le pont Charles, la vieille ville de Josefov (la partie conservée de l'ancienne ville juive), la Nouvelle Ville, Vyšehrad et d'autres monuments particuliers<sup>36</sup>

<sup>32</sup> MINÁTOVÁ, Kateřina. *Analýza možnosti zápisu nových českých památek na Seznam světového dědictví UNESCO*. 2013. Bakalářská práce. Vysoká škola ekonomická v Praze, ([https://vskp.vse.cz/37455\\_analyza\\_moznosti\\_zapisu\\_novych\\_ceskych\\_pamatek\\_na\\_seznam\\_svetoveho\\_dedictvi\\_unesco](https://vskp.vse.cz/37455_analyza_moznosti_zapisu_novych_ceskych_pamatek_na_seznam_svetoveho_dedictvi_unesco)), page consultée le 9. 2. 2017.

<sup>33</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial en danger, (<http://whc.unesco.org/fr/list/?&danger=1>), page consultée le 9.2.2017.

<sup>34</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 17.

<sup>35</sup> ELIÁŠEK, Jan. *République Tchéquie - UNESCO*. 2<sup>ème</sup> éd. Český Krumlov : MCU, 2013. VisitBohemia guide, p. 14.

<sup>36</sup> Česká světové dědictví UNESCO, (<http://www.unesco-czech.cz/praha/predstaveni/>) page consultée le 6.4. 2017.

- Le centre historique de Telč (1992) – c'est le centre historique de l'époque renaissance du 16<sup>ème</sup> siècle qui comprend le château et la place entourée de maisons bourgeoises<sup>37</sup>
- L'Église Saint-Jean-Népomucène, lieu de pèlerinage à Zelená Hora (1994) – ce monument représente l'église gothique baroque. Ce qui est intéressant est la forme de ce bâtiment : une étoile à cinq branches<sup>38</sup>
- Kutná Hora : le centre historique de la ville avec l'église Sainte-Barbe et la cathédrale Notre-Dame de Sedlec (1995) – c'est une ville royale qui est liée avec la frappe des monnaies. L'église Saint-Jacques le Majeur et la cathédrale Sainte – Barbe dominant Kutná hora<sup>39</sup>
- Le Paysage culturel de Lednice-Valtice (1996) – nous pouvons trouver ce paysage culturel au sud de la Moravie : il comprend deux châteaux Lednice et Valtice et leurs parcs<sup>40</sup>
- Les jardins et le château de Kroměříž (1998) – la ville Kroměříž se situe aussi en Moravie et présente le château archiépiscopal baroque avec ses jardins<sup>41</sup>
- Le Village historique d'Holašovice (1998) – c'est le village qui comprend 23 bâtiments dans le style baroque paysan<sup>42</sup>
- Le Château de Litomyšl (1999) – c'est l'un de plus grands châteaux en style Renaissance en République tchèque<sup>43</sup>
- La Colonne de la Sainte Trinité à Olomouc (2000) – c'est la ville qui domine la Moravie où nous pouvons trouver principalement la monumentale colonne de la peste avec ses 32 mètres mais aussi la cathédrale Saint-Venceslas, des fontaines baroques en pierre et beaucoup d'autres monuments<sup>44</sup>
- La Villa Tugendhat à Brno (2001) – c'est le bâtiment de l'architecture moderne fonctionnaliste que nous pouvons trouver dans la capitale de la Moravie<sup>45</sup>
- Le quartier juif et la basilique Saint-Procope de Třebíč (2003) – c'est le monastère bénédictin, la basilique Saint-Procope et la ville juive et son cimetière<sup>46</sup>

<sup>37</sup> ELIÁŠEK, Jan. *République Tchèque - UNESCO*. 2<sup>ème</sup> éd. Český Krumlov : MCU, 2013. VisitBohemia guide, p. 20.

<sup>38</sup> Ibid. p. 26.

<sup>39</sup> TKÁČ, Vladimír. *Průvodce poklady UNESCO : Český Krumlov, Holašovice, Kutná Hora, Litomyšl, Praha*. Olomouc : Fontána, 2006, pp. 53-54.

<sup>40</sup> ELIÁŠEK, Jan. *République Tchèque - UNESCO*. 2<sup>ème</sup> éd. Český Krumlov : MCU, 2013. VisitBohemia guide, p. 36.

<sup>41</sup> Ibid. p. 48.

<sup>42</sup> Ibid. p. 42.

<sup>43</sup> TKÁČ, Vladimír. *Průvodce poklady UNESCO : Český Krumlov, Holašovice, Kutná Hora, Litomyšl, Praha*. Olomouc : Fontána, 2006, pp. 81-82.

<sup>44</sup> ELIÁŠEK, Jan. *République Tchèque - UNESCO*. 2<sup>ème</sup> éd. Český Krumlov : MCU, 2013. VisitBohemia guide, p. 58.

<sup>45</sup> Ibid. p. 64.

<sup>46</sup> Ibid. p. 70.

### **Le patrimoine culturel immatériel tchèque :**

- La Danse des recrues de Slovaquie morave – Verbunk (2005) - c'est une danse piquée improvisée qui est dansé par les hommes accompagnée d'une musique de cuivres.<sup>47</sup>
- Les Défilés carnavalesques et masques dans la région Hlinsko (2010) – c'est une tradition chrétienne pour accueillir le printemps, où les gens mettent des masques et traversent le village en cortège<sup>48</sup>
- La Fauconnerie (2010) – c'est une activité traditionnelle où les hommes chassent en utilisant les faucons, les éperviers et les aigles<sup>49</sup>
- La Chevauchée des rois (2011) - c'est une fête qui est représentée par des défilés en costumes populaires. Cette tradition est liée à une cérémonie royale.<sup>50</sup>

Il y a beaucoup d'autres monuments d'intérêt varié qui aspirent à l'inscription sur la Liste et qui se trouvent déjà à la Liste indicative, entre autre Český ráj (le paradis tchèque), La Forteresse de Terezín (2001), Le Châteaux de Karlštejn (2001), Žatec – la ville de houblon (2007) et beaucoup d'autres. Au total il s'agit de 19 sites.<sup>51</sup>

### **1.4.8 Le patrimoine en France**

Concernant le patrimoine en France, il est évident que la France possède beaucoup plus de sites qui sont inscrit sur la Liste de l'Unesco que La République tchèque grâce à sa superficie et son histoire ancienne. La France a été aussi membre fondateur comme la Tchéquie. Aujourd'hui elle compte trente-huit sites culturels, trois sites naturels, un site mixte et enfin quinze sites immatériaux. En comparaison avec la Tchéquie, qui compte seulement douze sites culturels et quatre sites immatériaux, la France se trouve au premier rang au niveau mondial.

Nous ne pouvons pas nommer ici tous les sites français, main nous pouvons en désigner quelques 'uns:

Parmi les villes : Arles, des monuments romains et romans (1981), Bordeaux, le Port de la Lune (2007), le Centre historique d'Avignon : Le Palais des papes, ensemble épiscopal et le Pont d'Avignon (1995), Le Havre, la ville reconstruite par Auguste Perret (2005), Paris, rives de la Seine (1991), la Ville fortifiée historique de Carcassonne (1997), Strasbourg – la Grande île (1988)

Parmi les cathédrales : la Cathédrale de Bourges (1992), la Cathédrale de Chartres (1979), la Cathédrale Notre-Dame, l'ancienne abbaye Saint-Rémi et palais du Tau, Reims (1991), le Mont-Saint-Michel et sa baie (1979)

<sup>47</sup>Ibid. p. 76.

<sup>48</sup>Ibid. p. 78.

<sup>49</sup>Ibid. p. 77.

<sup>50</sup>Ibid. p. 79.

<sup>51</sup> UNESCO, États parties, Tchéquie, (<http://whc.unesco.org/fr/etatsparties/cz>), page consultée le 9.2 2017.

Parmi les châteaux : le Palais et parc de Fontainebleau (1981), le Palais et parc de Versailles (1979)

Parmi les autres : le Canal du Midi (1996), le Pont du Gard (1985), le Théâtre antique et ses abords et « Arc de Triomphe » d'Orange (1981), et beaucoup d'autres.

Il y a beaucoup d'autres monuments d'intérêt varié qui aspirent à l'inscription sur la Liste et qui se trouvent déjà sur la Liste indicative, entre autre la Basilique de Saint-Denis (1996), le Massif de Mont Blanc (2000), la Camargue (2000), la Rade de Marseille (2002) et beaucoup d'autres. Au total il s'agit de 38 sites.<sup>52</sup>

## 1.5 Le processus d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO

Le processus d'inscription est défini en détail dans les Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial. Nous pouvons y trouver le calendrier de base pour les différents documents de clôture à soumettre, des informations supplémentaires et ainsi de suite. Les annexes contiennent la structure obligatoire de cette documentation avec des explications sur ce que le chapitre doit contenir.<sup>53</sup> L'ICOMOS et l'UICN ont préparés des propositions d'inscription pour le patrimoine mondial et fournissent des directives supplémentaires sur la préparation des propositions d'inscription sur la Liste du patrimoine mondial pour les sites naturels, culturels et mixtes.<sup>54</sup>

Les candidatures doivent être envoyées aux autorités de l'UNESCO à l'initiative de l'État, à savoir exclusivement par la représentation permanente auprès de l'UNESCO, signée par l'État. Les candidatures pour l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial comportent plusieurs étapes. Le principe de base de la constitution de la Liste du patrimoine mondial est que seuls les États qui ont déjà signé la Convention peuvent soumettre une candidature.<sup>55</sup> Une candidature peut être aussi présentée conjointement par plusieurs États. Chaque État doit satisfaire au moins un des critères de sélection, de l'authenticité en termes de conception, des matériaux, des dessins ou des environs et bénéficier d'une protection et de la gestion légale, contractuelle ou traditionnelle adéquate correspondant aux exigences énumérées. L'évaluation de l'authenticité pour les biens culturels est effectuée par l'ICOMOS et UICN.<sup>56</sup>

<sup>52</sup>UNESCO, États parties, France <http://whc.unesco.org/fr/etatsparties/fr>, page consultée le 9.2.2017.

<sup>53</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 67.

<sup>54</sup> UNESCO, *Preparing World Heritage Nominations (Second edition, 2011)*,

(<http://whc.unesco.org/en/preparing-world-heritage-nominations/>), page consultée le 10.2.2017.

<sup>55</sup> ŠREJBEROVÁ, Jitka, Věra KUČOVÁ a Michal BENEŠ. *Metodické principy přípravy nominací k zápisu na Seznam světového dědictví UNESCO a zásady uchování hodnot těchto statků*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2011. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 23.

<sup>56</sup> BEČVÁŘOVÁ, Bára. *Background report, UNESCO, světové dědictví UNESCO*. Asociace pro mezinárodní otázky pro potřeby XIX. ročníku Pražského studentského summitu, 2013, (<http://www.amo.cz/wp-content/uploads/2016/01/Seznam-sv%C4%9Btov%C3%A9ho-d%C4%9Bdictv%C3%AD-UNESCO.pdf>), page consultée le 10.2.2017.

Un autre principe essentiel est le fait que le site proposé a déjà été enregistré sur la Liste indicative nationale et recommandé par le Comité.

### 1.5.1 Liste indicative des sites inscrits

La Liste indicative est la première étape que l'État partie doit effectuer lors de la préparation de la candidature des sites. La Liste indicative est une liste des sites qu'un État à l'intention de proposer à l'inscription dans les prochaines années. C'est un plan de travail précis. Dans le même temps, c'est une information importante pour les autres États. Dans le processus d'inscription, l'État peut présenter un site au plus tôt une année après son ajout sur la Liste indicative. Les États parties doivent donner leurs suggestions à travers leurs propres bureaux centraux.<sup>57</sup>

Nous pouvons trouver la définition du terme « La Liste indicative » dans la Convention sur la protection du patrimoine mondial au paragraphe 1 de l'article 11 de la Convention, qui stipule que : « *Chacun des Etats parties à la présente convention soumet, dans toute la mesure du possible, au Comité du patrimoine mondial un inventaire des biens du patrimoine culturel et naturel situés sur son territoire et susceptibles d'être inscrits sur la liste prévue au paragraphe 2 du présent article. Cet inventaire, qui n'est pas considéré comme exhaustif, doit comporter une documentation sur le lieu des biens en question et sur l'intérêt qu'ils présentent. Sur la base des inventaires soumis par les Etats en exécution du paragraphe 1 dessus, le Comité établit, met à jour et diffuse, sous le nom de "liste du patrimoine mondial", une liste des biens du patrimoine culturel et du patrimoine naturel, tels 5 qu'ils sont définis aux articles 1 et 2 de la présente convention, qu'il considère comme ayant une valeur universelle exceptionnels en application des critères qu'il aura établis. Une mise à jour de la liste doit être diffusée au moins tous les deux ans.* »<sup>58</sup>

Pour examiner quels sites ont une chance d'être nominés pour réussir au niveau national, il est important depuis 2007 que la Liste indicative des États parties soit disponible sur le site internet du Centre du patrimoine mondial : <http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives/>.

La préparation du dossier de candidature est la partie la plus importante de toute nomination. Ces éléments de base stables sont les chapitres suivants : l'identification des monuments et des sites, une description des monuments et sites, une justification pour l'écriture des valeurs et de l'analyse comparative, l'état de conservation et les facteurs affectant un monument ou un site, l'état de protection et de soins du monument ou du site, des informations sur la surveillance, une documentation, des contacts et la nomination d'une personne responsable, la signature d'un représentant de l'État.<sup>59</sup>

---

<sup>57</sup>UNESCO, *Preparing World Heritage Nominations (Second edition, 2011)*, (<http://whc.unesco.org/en/preparing-world-heritage-nominations/>), page consultée le 10.2. 2017.

<sup>58</sup> Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, (<http://whc.unesco.org/archive/convention-fr.pdf>) , page consulté le 15.2. 2017.

<sup>59</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), pp. 67-69.

## Processus d'inscription plus simplement:

### 1. La Liste indicative

La Liste indicative représente la première chose que le pays doit faire, avant de décider de proposer des sites pour l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial.

### 2. Le dossier de proposition d'inscription

Les États parties doivent préparer tous les documents et cartes requises par le Centre du patrimoine mondial. Si les documents sont corrects, le Centre les envoie à l'organisation consultative pour évaluation.

### 3. Les organisations consultatives

Les biens proposés sont évalués par trois organisations consultatives indépendantes, désignées par la Convention du patrimoine mondial : le Conseil international des monuments et des sites (ICOMOS) et l'Union mondiale pour la nature (UICN) et le Centre international d'étude pour la préservation et la restauration des biens culturels (ICCROM).

### 4. Le Comité du patrimoine mondial

C'est au Comité intergouvernemental du patrimoine mondial que revient de prendre la décision finale concernant son inscription. Une fois par an, le Comité se réunit pour décider quels sites seront inscrits sur la Liste du patrimoine mondial. Il peut aussi différer sa décision.

### 5. Les critères de sélection

Pour figurer sur la Liste du patrimoine mondial, les sites doivent avoir une valeur universelle exceptionnelle et satisfaire à au moins un des dix critères de sélection. Ces critères sont expliqués dans les Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial.<sup>60</sup>

## 1.5.2 Des valeurs universelles exceptionnelles

Parmi les critères de sélection apparaît aussi le terme de valeur universelle exceptionnelle qui indique une importance extraordinaire d'un bien qui transcende les frontières nationales; cette valeur est toute aussi précieuse pour les contemporains que pour les générations futures de l'humanité.<sup>61</sup> Le Comité détermine des critères en fonction de biens ayant une valeur universelle exceptionnelle. Dans le processus de proposition et d'évaluation des candidats à l'entrée sur la Liste du patrimoine mondial il est soigneusement examiné comment la valeur a été décrite verbalement et documentée dans les documents soumis.

<sup>60</sup> UNESCO, Propositions d'inscription à la liste du patrimoine mondial, (<http://whc.unesco.org/fr/nominations/>), page consultée le 26.2. 2017.

<sup>61</sup> ŠREJBEROVÁ, Jitka, Věra KUČOVÁ a Michal BENEŠ. *Metodické principy přípravy nominací k zápisu na Seznam světového dědictví UNESCO a zásady uchování hodnot těchto statků*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2011. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 11.

---

Le Comité du patrimoine mondial et des organisations consultatifs étudient attentivement la façon dont les pays dans leurs documents définissent la valeur et si la nouvelle proposition représente un site ou un lieu exceptionnel pour le monde entier.

La valeur universelle exceptionnelle du bien est définie uniquement par les critères qui étaient dans le processus d'évaluation des candidatures reconnues comme justification pour l'inscription sur la Liste du patrimoine mondial. Ces critères ont été établis par le Comité du patrimoine mondial. Les critères d'évaluation de valeur universelle exceptionnelle sont précisés dans les Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondial, et il faut toujours travailler avec la version actualisée de ces lignes directrices. Les critères généraux sont dix. Les six premiers sont principalement destinés aux monuments culturels, les quatre autres aux monuments naturels.<sup>62</sup>

---

<sup>62</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), pp. 58-60.

---

## 2 Les critères de sélection

Aux conditions pour faire correctement enregistrer un monument sur la Liste du patrimoine mondiale appartiennent aussi les critères de sélection qui sont révisés par le Comité. Ces critères sont indiqués dans les Orientations devant guider la mise en œuvre de la Convention du patrimoine mondiale. Un site doit satisfaire à moins un des dix critères de sélection. Les six premiers critères figurent principalement pour les sites culturels et les quatre autres critères figurent pour les sites naturels.

**Les critères de sélection sont les suivants:**

**(i)**

*« Représenter un chef-d'œuvre du génie créateur humain ;*

**(ii)**

*Témoigner d'un échange d'influences considérable pendant une période donnée ou dans une aire culturelle déterminée, sur le développement de l'architecture ou de la technologie, des arts monumentaux, de la planification des villes ou de la création de paysages ;*

**(iii)**

*Apporter un témoignage unique ou du moins exceptionnel sur une tradition culturelle ou une civilisation vivante ou disparue ;*

**(iv)**

*Offrir un exemple éminent d'un type de construction ou d'ensemble architectural ou technologique ou de paysage illustrant une ou des périodes significative(s) de l'histoire humaine ;*

**(v)**

*Être un exemple éminent d'établissement humain traditionnel, de l'utilisation traditionnelle du territoire ou de la mer, qui soit représentatif d'une culture (ou de cultures), ou de l'interaction humaine avec l'environnement, spécialement quand celui-ci est devenu vulnérable sous l'impact d'une mutation irréversible ;*

**(vi)**

*Être directement ou matériellement associé à des événements ou des traditions vivantes, des idées, des croyances ou des œuvres artistiques et littéraires ayant une signification universelle exceptionnelle (Le Comité considère que ce critère doit préférentiellement être utilisé en conjonction avec d'autres critères) ;*

**(vii)**

*Représenter des phénomènes naturels ou des aires d'une beauté naturelle et d'une importance esthétique exceptionnelles ;*

**(viii)**

*Être des exemples éminemment représentatifs des grands stades de l'histoire de la terre, y compris le témoignage de la vie, de processus géologiques en cours dans le développement des formes terrestres ou d'éléments géo morphiques ou physiographiques ayant une grande signification ;*

**(ix)**

*Être des exemples éminemment représentatifs de processus écologiques et biologiques en cours dans l'évolution et le développement des écosystèmes et communautés de plantes et d'animaux terrestres, aquatiques, côtiers et marins ;*

**(x)**

*Contenir les habitats naturels les plus représentatifs et les plus importants pour la conservation in situ de la diversité biologique, y compris ceux où survivent des espèces menacées ayant une valeur universelle exceptionnelle du point de vue de la science ou de la conservation »*

La protection, la gestion, l'authenticité et l'intégrité des biens sont également des considérations importantes.<sup>63</sup>

## 2.1 Explication personnelle des critères

Mon mémoire de licence est orienté vers les critères de sélection pour les sites culturels et pour cette raison nous décrivons uniquement les six premiers critères.

(i) Le Chef d'œuvre

Ce critère dit que certain monument doit être conçu, construit par une personne remarquable. Pour une meilleure compréhension nous pouvons imaginer par exemple le palais et le parc de Versailles qui est déjà inscrit à la Liste de l'UNESCO. Enfin, Versailles est né grâce au roi Louis XIV qui présente pour nous un humain et le palais Versailles représente un chef d'œuvre.<sup>64</sup>

---

<sup>63</sup>UNESCO, Critères de sélection, (<http://whc.unesco.org/fr/criteres/>), page consultée le 18.3.2017

<sup>64</sup>UNESCO, Liste du patrimoine mondial, Palais et parc de Versailles (<http://whc.unesco.org/fr/list/83>), page consultée le 30.3.2017

## (ii) Le Témoignage d'un échange

Ce critère explique un tournant marquant dans les valeurs humaines, à une certaine époque concernant l'influence sur l'architecture, la technique, l'art et l'urbanisme. Comme exemple, nous pouvons imaginer par exemple la Grande Muraille (Chine) qui est déjà inscrite sur la Liste de l'UNESCO. La Grande Muraille en fait représente une valeur humaine : la protection des peuples en Chine.<sup>65</sup>

## (iii) La civilisation vivante ou disparue

Ce critère peut être illustré par un exemple sur ce qu'est une tradition culturelle ou une civilisation disparue. Comme exemple nous pouvons prendre la Grotte d'Altamira et l'art rupestre paléolithique du nord de l'Espagne, qui sont déjà inscrits sur la Liste de l'UNESCO. La grotte représente un témoignage unique d'une étape significative de l'histoire humaine par une illustration remarquable (la peinture dans la grotte).<sup>66</sup>

## (iv) Le type de construction

Ce critère représente un type unique de construction qui est lié avec des événements historiques. Le meilleur exemple pour ce critère est Le Kremlin et la place Rouge de Moscou qui sont aussi inscrits sur la Liste de l'UNESCO. Le Kremlin et la place Rouge illustrent l'art orthodoxe, typique de la Russie et enfin beaucoup d'événements historiques et politiques les plus importants survenus en ce lieu depuis le XIII<sup>e</sup> siècle.<sup>67</sup>

## (v) L'établissement humain traditionnel

Ce critère comprend un établissement humain traditionnel et aussi l'utilisation traditionnelle du territoire ou de la mer, ou l'interaction humaine avec l'environnement. Pour une meilleure compréhension, nous prenons l'exemple Venise et sa lagune (Italie) qui est inscrite sur la Liste de l'UNESCO. La lagune de Venise est située dans la zone méditerranéenne. Le problème de sa mutation irréversible dépend de l'eau. Les maisons sur pilotis ou les pêcheries doivent être protégées au même titre que les palais et les églises.<sup>68</sup>

## (vi) Les événements ou les traditions vivantes

Pour ce critère, le meilleur exemple lequel nous pouvons utiliser est l'Acropole d'Athènes (Grèce). L'Acropole est directement liée à des événements et des idées des hommes politiques grecs classiques et à la pensée des philosophes athéniens (par exemple Socrate, Platon et Aristote) et pour cette raison, l'Acropole satisfait à ce critère.<sup>69</sup>

<sup>65</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial, Grande Muraille, (<http://whc.unesco.org/fr/list/438>), page consultée le 30. 3. 2017.

<sup>66</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial, Grotte d'Altamira, (<http://whc.unesco.org/fr/list/310>), page consultée le 30.3. 2017.

<sup>67</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial, Kremlin et place Rouge, (<http://whc.unesco.org/fr/list/545>), page consultée le 30. 3. 2017.

<sup>68</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondiale, lagune de Venise, (<http://whc.unesco.org/fr/list/394>), page consultée le 30. 3. 2017.

<sup>69</sup> UNESCO, Liste du patrimoine mondial, Acropole d'Athènes, (<http://whc.unesco.org/fr/list/404>), page consultée le 30.3. 2017.

### 2.1.1 La déclaration d'authenticité

L'authenticité ne concerne que les biens culturels et mixtes, les seuls qui sont proposés sur la Liste du patrimoine mondial selon les critères (i) - (vi). Pour les biens naturels il est par définition supposé qu'ils sont authentiques. Le document de base pour l'évaluation de l'authenticité des biens culturels s'appelle document de Nara (1994). Selon le patrimoine culturel et son contexte culturel, nous pouvons reconnaître que les biens répondent aux conditions d'authenticité si leurs valeurs culturelles sont reconnus véridiques et crédibles à travers un certain nombre d'attributs dont font partie : la forme et les concepts, les matériaux, l'utilisation et la fonction, les traditions, les techniques et les systèmes de gestion, la langue et les autres formes de patrimoine immatériel et l'esprit et les facteurs intérieurs et extérieurs.<sup>70</sup>

Pour une meilleure compréhension de ces valeurs qui dépendent, entre autres, de la crédibilité des sources d'information, l'authenticité de l'œuvre est basée sur la connaissance, la compréhension et l'interprétation de ces sources d'information, par rapport à l'original et sur l'autre caractéristique du patrimoine, son développement historique et son importance.

### 2.1.2 La déclaration d'intégrité

Tous les sites proposés pour l'inscription à la Liste du patrimoine mondial doivent satisfaire aux conditions d'intégrité. Il est particulièrement important, surtout pour les sites du patrimoine naturel. Il s'agit de comprendre tous les éléments nécessaires pour reconnaître leur valeur universelle remarquable, si elle est assez importante pour représenter adéquatement les valeurs qui leur sont attribuées et enfin s'ils ne subissent pas des effets négatifs associés au développement ou à la maintenance.<sup>71</sup>

Ci-dessous nous pouvons voir un format pour la soumission d'une Liste indicative. Nous pouvons trouver dans ce texte les critères que chaque État partie doit remplir et la justification de son choix.

---

<sup>70</sup> ŠREJBEROVÁ, Jitka, Věra KUČOVÁ a Michal BENEŠ. *Metodické principy přípravy nominací k zápisu na Seznam světového dědictví UNESCO a zásady uchování hodnot těchto statků*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2011. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 14.

<sup>71</sup> KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav), p. 73



## FORMAT POUR LA SOUMISSION D'UNE LISTE INDICATIVE

**ETAT PARTIE :**

**DATE DE SOUMISSION :**

**Formulaire préparé par :**

Nom :

Courriel :

Adresse :

Fax :

Institution :

Téléphone :

**Nom du bien :**

**Etat, Province ou Région :**

**Latitude et longitude, ou coordonnées UTM :**

**DESCRIPTION :**

**Justification de la Valeur Universelle Exceptionnelle :**

(Identification préliminaire des valeurs du bien qui mérite inscription sur la Liste du patrimoine mondial)

**Critères remplis** [voir le paragraphe 77 des *Orientations*] :

(Veuillez cocher la/les case(s) correspondant au(x) critère(s) proposé(s) et justifier le choix de chacun ci-dessous)

(i)	(ii)	(iii)	(iv)	(v)	(vi)	(vii)	(viii)	(ix)	(x)
-----	------	-------	------	-----	------	-------	--------	------	-----

**Déclarations d'authenticité et/ou d'intégrité** [voir les paragraphes 78-95 des *Orientations*] :

**Comparaison avec des biens similaires :**

(La comparaison devrait exposer les similarités avec d'autres biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial ou pas, et les raisons qui font que le bien est exceptionnel)

- Le format pour la soumission d'une liste indicative est disponible au Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO et à l'adresse Internet suivante : <http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives>
- Des informations complémentaires sur la préparation des listes indicatives figurent aux paragraphes 62-67 des *Orientations*.
- Un exemple de formulaire de soumission rempli peut être consulté à l'adresse Internet suivante : <http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives>
- Toutes les listes indicatives complètes soumises par les États parties sont disponibles à l'adresse Internet suivante : <http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives>
- La liste indicative complète et dûment signée devra être envoyée, en anglais ou en français, par courrier au Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO, 7 Place de Fontenoy, 75352 Paris 07 SP France
- Les États parties sont encouragés à présenter également ces informations sous forme électronique (disquette ou CD-ROM), ou par courriel à [wh-tentativelists@unesco.org](mailto:wh-tentativelists@unesco.org).

Tableau 2 – Un format pour la soumission d'une Liste indicative (<http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives/>), page consultée le 29.3. 2017.

## 3 Deux candidats favoris

Nous avons décidé de décrire un site en République tchèque et un site en France. Pour la Tchéquie nous avons choisi le château de Karlštejn et pour la France le château de Vaux-le-Vicomte. Nous avons choisi Karlštejn pour la perplexité que son cas éveille. Il est incroyable que ce château ne figure pas encore sur la Liste de l'UNESCO. Karlštejn a été inscrit sur la Liste indicative déjà en 2001.<sup>72</sup> Nous osons dire, qu'au moins la moitié des Tchèques croit que cet imposant château est inscrit sur la Liste de l'UNESCO mais c'est une information erronée. C'est pour cela que j'ai choisi ce château. En plus, c'est l'un des plus beaux châteaux de Tchéquie et qui présente pour moi une valeur exceptionnelle.

En ce qui concerne la France, nous avons choisi le château de Vaux-le-Vicomte qui se situe près de Paris, parce que c'est un château caractéristique pour la France. C'est un château dont la majesté et l'harmonie inspirèrent Louis XIV pour l'agrandissement de Versailles, et toute l'Europe a été fascinée par ce château pendant plus d'un siècle. Le château de Vaux-le-Vicomte a été inscrit sur la Liste indicative déjà en 1996.

Ces deux candidats figurent déjà sur la Liste indicative, c'est à dire qu'ils sont nominés pour l'inscription sur la Liste du patrimoine mondiale. Les formulaires que vous avez vus sur la page précédente ont donc déjà été remplis par les États parties.<sup>73</sup>

### 3.1 Le château de Karlštejn en République tchèque

C'est un château médiéval, qui se situe dans le district de Beroun, à environ 30 km au sud-ouest de Prague, au centre de la zone protégée qui s'appelle le Karst tchèque.

#### 3.1.1 Histoire

Ce château a été fondé en 1348 par le roi tchèque et empereur Charles IV, près de la rivière Berounka. Le but de la fondation du château était de garder des reliques et les bijoux de la couronne du Saint Empire romain. La construction du château a été achevée en 1365, quand la chapelle de la Sainte-Croix dans la Tour Grande a été construite. Ce qui est important, c'est le fait, qu'à chaque siècle, il y a eu quelques ajustements concernant le style architectural. Les parties du château se composent de : la résidence du burgrave, la Tour Grande, le palais impérial et l'église de la Vierge Marie.<sup>74</sup>

<sup>72</sup>UNESCO, Liste Indicative, Karlštejn, (<http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives/1564/>), page consultée le 29.3.2017.

<sup>73</sup>UNESCO, Liste Indicative, Vaux-le-Vicomte, (<http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives/233/>), page consultée le 29.3.2017.

<sup>74</sup>VOJKOVSKÝ, Rostislav. *Karlštejn : hrad východně od Berouna*. Hukvaldy-Dobrá : Putujme, 2012. Putujme po hradech a zámcích, p. 3.

En ce qui concerne le style architectural, nous pouvons dire que le château est de style gothique. Après 1480, le château a été modifié en style gothique tardif et la Renaissance l'a touché pendant le dernier quart du 16<sup>ème</sup> siècle. A la fin du 19<sup>ème</sup> siècle, le château a reçu son apparence actuelle dans l'esprit romantique et le style historicisant dit purisme, grâce à l'architecte Josef Mockler.<sup>75</sup>

En ce qui concerne les chapelles de Karlštejn, la plus importante d'entre elles est la chapelle de la Sainte-Croix, qui contient une collection de 129 peintures sur panneau de Maître Théodoric – c'est la plus grande collection de ce type au monde.

Pendant la période des guerres hussites, les bijoux de la couronne tchèque ont été transférés à Karlštejn, mais en 1421 l'empereur Sigismond (le second fils de Charles) les a emportés en Hongrie pour des raisons de sécurité.<sup>76</sup> En 1436, cependant, les bijoux de la couronne ont été transférés vers Karlštejn, qui est alors redevenu le lieu de conservation des bijoux de la couronne et des documents les plus importants du pays. Nous ne savons pas, mais apparemment les bijoux avaient été déposés dans la chapelle de la Passion du Seigneur.

Le château a commencé à se détériorer pendant le règne de Rodolphe II. (1579-1597). C'est l'époque de la Renaissance et il y eut quelques petites modifications et réparations. L'architecte de ce château est devenu Ulrico Aostallis. Comme nous l'avons déjà indiqué, la Renaissance a touché ce château au 16<sup>ème</sup> siècle, c'est à cette époque que Karlštejn a acquis sa nouvelle apparence – les façades à sgraffites.<sup>77</sup>

Au cours de la guerre de Trente ans, les bijoux de la couronne et les documents ont été emportés du château pour des raisons de sécurité. En 1625, Ferdinand II a légué Karlštejn à sa femme comme résidence permanente. Sous Marie-Thérèse, Karlštejn a appartenu à l'Institut des femmes nobles. À ce moment-là a vécu à Karlštejn le comité de gouvernance économique. Malgré cela le château est de nouveau tombé en ruines. Heureusement, en 1812, François I<sup>er</sup> a visité le château et a décidé diverses réparations du château et le château a commencé à connaître des jours bien meilleurs.<sup>78</sup>

Sous l'influence de la renaissance nationale à partir du milieu du 19<sup>ème</sup> siècle il y eut un grand effort de restauration du château. En 1866 Josef Mocker, Ludwig Wachter et Franz Jobst sont devenus les architectes du château et Karlštejn a reçu sa forme actuelle dans l'esprit de l'historicisme-purisme et du romantisme. À cette époque, un musée sur la vie et l'époque de Charles IV a été créé.<sup>79</sup>

---

<sup>75</sup> Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, l'histoire (<https://www.hradkarlstejn.cz/cs/o-hradu/historie>), page consultée le 30.3. 2017.

<sup>76</sup> BAREŠ, Petr. *Karlštejn a jeho význam v dějinách a kultuře*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2010. Práce (Národní památkový ústav), p. 5.

<sup>77</sup> VOJKOVSKÝ, Rostislav. *Karlštejn : hrad východně od Berouna*. Hukvaldy-Dobrá : Putujme, 2012. Putujme po hradech a zámcích, p. 27.

<sup>78</sup> Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, l'histoire (<https://www.hradkarlstejn.cz/cs/o-hradu/historie>), page consultée le 30.3. 2017.

<sup>79</sup> VOJKOVSKÝ, Rostislav. *Karlštejn : hrad východně od Berouna*. Hukvaldy-Dobrá : Putujme, 2012. Putujme po hradech a zámcích, p. préface.

A la fin de la Première Guerre mondiale, le château est tombé sous le Comité administratif, depuis 1950 sous l'ancienne Commission culturelle nationale du château, et en 1955, sous l'organisation de l'Etat des soins aux monuments. C'est l'époque où des changements ont dû être réalisés en raison de la fréquentation élevée (après la Seconde guerre mondiale le château recevait 200.000 visiteurs). En 1981, la chapelle de la Saint croix a été fermée. En 2000, elle fut à nouveau rouverte de 1997 à 2001. De plus la fréquentation a atteint jusqu'à 330.000 visiteurs par an.<sup>80</sup>

### **Charles IV**

Charles IV a régné de 1346 jusqu'à sa mort en 1378. Il est devenu le roi romain en 1346, et en 1355 il est devenu l'empereur romain germanique. Charles IV est le premier roi tchèque, qui est également devenu l'empereur romain.

Charles était sage, doué (il connaissait 5 langues), capable. Grâce à lui le royaume tchèque a gagné en importance en Europe et s'est étendu. Il est surtout connu comme le fondateur de l'université de Prague - Université Charles, la construction de la nouvelle ville, le château de Karlštejn, le Pont de Charles sur la rivière Vltava à Prague. Il a également participé à la construction de la cathédrale Saint-Guy à Prague. Il a aussi favorisé le développement économique, le commerce et la culture.<sup>81</sup>



Tableau 3 – la photo de Karlštejn d'aujourd'hui (La presse Novinky, <https://tema.novinky.cz/karlstejn>), page consultée le 3.4. 2017.

<sup>80</sup> Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, l'histoire, (<https://www.hradkarlstejn.cz/cs/o-hradu/historie>), page consultée le 3.4. 2017.

<sup>81</sup> JÚZLOVÁ, Jana a Radek DIESTLER. *Velcí panovníci Evropy : 100 nejvýznamnějších císařů, králů a knížat evropských dějin*. V Praze : Knižní klub, 2008. Universum (Knižní klub), pp. 88-89.

### 3.1.2 L'époque contemporaine

En ce qui concerne les événements culturels d'aujourd'hui, le château s'anime grâce un quart de millions de visiteurs par an. Karlštejn retentit plusieurs fois par an de musique gothique et baroque, de prêches solennels, de chant et de danses bruyantes, de concerts, de comédies musicales et de pièce de théâtres : il est le lieu de vendanges, de messes.<sup>82</sup> À présent, nous pouvons visiter ce château grâce à quatre circuits guidés. Le site du château de Karlštejn a aussi été exploité par des réalisateurs de film tchèques. Le film le plus connu s'appelle La nuit à Karlštejn, inspiré par la pièce de théâtre de l'auteur tchèque Jaroslav Vrchlický. Ce qui est intéressant est que cette pièce de théâtre parle de l'époque de Charles IV, quand les femmes ont été interdites d'entrée dans le château. Ce n'est qu'une fiction même si beaucoup de personnes pensent que c'était la vérité. Grâce à son aspect romantique, Karlštejn peut devenir aussi un cadre opportun pour filmer les contes de fées.

### 3.1.3 La valeur universelle exceptionnelle

Karlštejn satisfait aux critères de sélection (i), (ii), (iv).

#### Critère (i) - Chef d'œuvre

Karlštejn a été imaginé par le roi tchèque et l'empereur des Romains Charles IV. C'est une œuvre remarquable.

#### Critère (ii) - Témoignage d'un échange

Karlštejn présente une valeur humaine. Ce château illustre aussi la valeur de fierté. Pendant le règne de Charles IV, la Bohême était en plein épanouissement et extension de l'État. Principalement grâce à Charles IV, elle est devenue une puissance, et a obtenu une grande reconnaissance en Europe. Généralement, elle a gagné une importance significative en Europe.

Parmi les autres valeurs, nous pouvons nommer la protection grâce à la position du château. La raison principale pour laquelle ce château a été construit a été gardée des reliques et les bijoux de la couronne du Saint Empire. Les bijoux représentent pour la Tchéquie aussi la valeur de nationalité. Nous sommes fiers de ces bijoux et c'est pourquoi nous pouvons les trouver dans notre constitution parmi nos symboles.

---

<sup>82</sup> Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, les curiosités, (<http://www.hrad-karlstejn.com/kulturni-akce.php>), page consultée le 3.4. 2017

### **Critère (iv) - Type de construction**

C'est un type unique de construction. Le style de ce château correspond au gothique, mais il est vrai qu'à certaines époques, le château a été un peu modifié. Karlštejn a donc été plusieurs fois reconstruits et nous pouvons dire que ce château ne remplit pas beaucoup de l'authenticité dans les critères de sélection, mais la rénovation était nécessaire. De plus grâce aux meilleurs architectes du monde, le château vit jusqu'à aujourd'hui.

Le château Karlštejn satisfait aussi à la deuxième partie de ces critères. Karlštejn est lié à beaucoup d'événements de l'histoire tchèque (les guerres hussites, la guerre de Trente ans) mais aussi les vendanges, messes et musiques.

### **L'authenticité**

Le château Karlštejn représente un site culturel tchèque, un complexe de château gothique, mais principalement la gloire du peuple tchèque. Le travail était très authentique, mais il est vrai que la reconstruction pendant le 19<sup>ème</sup> siècle a été très importante et nécessaire. Disons-le, le château sans sa reconstruction n'existerait plus. La structure est sophistiquée et représente une valeur esthétique et historique du règne de Charles IV qui était connu dans toute l'Europe. Ces valeurs se reflètent dans les études historiques de cette structure complexe, et dans l'évaluation de tous les documents historiques sur la base des reconstructions réalisées à la fin du 20<sup>ème</sup> siècle.<sup>83</sup> Les études du 21<sup>ème</sup> siècle apportent les meilleures chances pour obtenir l'inscription à la liste de l'UNESCO.<sup>84</sup> Le plus important orgueil de ce château est son caractère imprenable. La principale raison de sa construction était l'hébergement des joyaux de la couronne.<sup>85</sup> Grâce à ce caractère imprenable, ni les hussites, ni les Suédois n'ont conquis ce château et la Bohême a prévenu les menaces de cette époque, pendant laquelle les Suédois ont pu emporter beaucoup de choses importantes. Les Suédois une fois ont conquis le château mais exceptée la Tour Grande qui abritait beaucoup d'objets de valeurs. (Pendant la guerre de Trente ans, les Suédois ont volé beaucoup de choses en Bohême – par exemple beaucoup de tableaux importants).<sup>86</sup> À la fin du 14<sup>ème</sup> siècle, quand le château a été construit, Karlštejn a gagné une importance non seulement nationale, mais aussi dans toute l'Europe et principalement grâce au règne de Charles IV. Le roi et l'empereur Charles IV a élevé la Bohême à un plus haut niveau que les rois précédents avant lui. Pour le peuple tchèque, Charles IV peut représenter un père (on l'appelle le père de la patrie), parce que aucun roi, empereur n'a pas fait pour la Bohême autant que Charles. En comparaison avec d'autres châteaux tchèques, Karlštejn avec son âge, sa taille, sa composition et sa construction se trouve être le château le plus visité en Tchéquie. Ce qui incontestablement présente la valeur universelle concerne la chapelle la plus importante qui se situe dans la Tour Grande, la chapelle

<sup>83</sup> BAREŠ, Petr. *Karlštejn a jeho význam v dějinách a kultuře*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2010. Práce (Národní památkový ústav), p. 193.

<sup>84</sup> Archiweb, Karlštejn, (<http://www.archiweb.cz/news.php?action=show&type=1&id=2473>), page consultée le 7.4. 2017.

<sup>85</sup> Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, l'histoire, (<https://www.hradkarlstejn.cz/cs/o-hradu/historie>), page consultée le 3.4. 2017.

<sup>86</sup> E15.cz, La discussion avec l'intendant du château Karlštejn, (<http://nazory.e15.cz/rozhovory/jaromir-kubuc-nehceme-delat-z-karlstejna-barrandovske-ateliery-916500>), page consultée le 3.4. 2017.

Sainte-Croix, qui contient une collection de 129 peintures sur panneau réalisés par Maître Théodoric - la plus grande collection de ce type dans le monde : la chapelle a été consacrée le 9 Février 1365.<sup>87</sup>

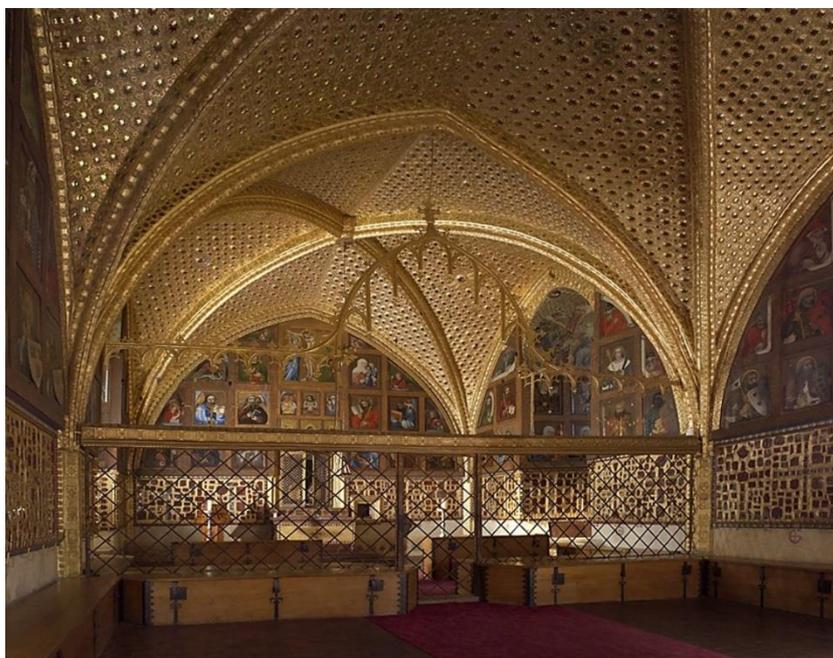


Tableau 4 – la chapelle de la Sainte-Croix, une collection de 129 peintures, la plus grande du monde (Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, <https://www.hradkarlstejn.cz/cs/informace-pro-navstevniky/prohlidkove-okruhy>), page consultée le 3.4. 2017.

La question de l'authenticité de Karlštejn a créé deux opinions discordantes soutenues par deux camps opposés. Les premiers soutiennent la position que le château Karlštejn ne répond pas à l'attribut de l'authenticité. Le plus grand problème concerne la reconstruction qui a eu lieu à Karlštejn. Les deuxièmes affirment que la construction était nécessaire et qu'en plus elle n'enlève rien à la valeur universelle. Avec les exigences de sa mission liée à une sécurité parfaite, une dimension spirituelle profonde et un programme politique dynastique, Karlštejn n'avait en son temps pas son pareil.<sup>88</sup>

### L'intégrité

Karlštejn présente une structure inhabituelle, une mission et un style architectural qui n'ont d'équivalent dans aucun autre château. Le plus grand expert tchèque Dobroslav Líbal sur l'architecture gothique du château a dit : « *L'arrangement général du château est complètement au-delà des normes conventionnelles, car il ne représente pas seulement une forteresse, mais en même temps aussi des espaces sacrés de culte religieux* ». Très impressionnant est l'arrangement original des bâtiments. Le plus bas se situe au niveau du village, puis les tours et le palais du burgrave jusqu'au majestueux palais impérial avec ses

<sup>87</sup>Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, l'histoire, (<https://www.hradkarlstejn.cz/cs/o-hradu/historie>), page consultée le 3.4. 2017

<sup>88</sup> BAREŠ, Petr. *Karlštejn a jeho význam v dějinách a kultuře*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2010. Práce (Národní památkový ústav), p. 5.

cinq étages et plus haut vers la tour mariale. Au plus haut se trouve la monumentale Tour fortifiée avec ses 60 m.<sup>89</sup> Karlštejn se trouve dans un endroit élevé pour assurer sa protection.



*Tableau 5 – photo-reconstruction de l'état en 1360, l'époque quand Karlštejn a été construit (VOJKOVSKÝ, Rostislav. Karlštejn : hrad východně od Berouna, p. 5.)*

---

<sup>89</sup> VOJKOVSKÝ, Rostislav. *Karlštejn: hrad východně od Berouna*. Hukvaldy-Dobrá: Putujme, 2012. Putujme po hradech a zámcích, p. 1.

### 3.1.4 L'analyse SWOT

Nous avons décidé d'utiliser pour la partie pratique l'analyse de SWOT qui peut préciser les forces, faiblesse, opportunités et menaces de Karlštejn.

Forces	Faiblesses
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le plus visité château dans la région de Bohême centrale en Tchéquie</li> <li>• Karlštejn représente une œuvre de Charles IV (le père de patrie), un symbole pour le peuple tchèque</li> <li>• Ce château attire beaucoup de touristes <sup>90</sup></li> <li>• L'intérêt international (Charles IV est connu dans toute l'Europe)</li> <li>• Beaucoup d'évènements culturels ont lieu à Karlštejn</li> <li>• La rivière Berounka (le château attire des plaisanciers)</li> <li>• L'accessibilité en transport (la position près de Prague)</li> <li>• La nature, la zone protégée qui s'appelle le Kras tchèque</li> <li>• Un lieu utilisé pour les mariages</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Karlštejn a été plusieurs fois refait (ce fait peut l'exposer au risque ne jamais être inscrit sur la Liste de l'UNESCO)</li> <li>• Le nombre bas de logements et restaurants</li> <li>• Il n'y a pas beaucoup de choses à visiter dans cette région de Tchéquie (Région de Bohême centrale)</li> </ul>
Opportunités	Menaces
<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'opportunité pour l'inscription à la Liste de l'UNESCO (une dotation financière)</li> <li>• Plus grande source de touristes</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Délabrement</li> <li>• La concurrence des autres châteaux en Tchéquie</li> <li>• Le risque d'inondation de la partie plus basse de château par la rivière Berounka<sup>91</sup></li> </ul>

Tableau 6 - L'analyse SWOT de Karlštejn

### 3.1.5 Une critique constructive

Généralement, de mon point de vue, Karlštejn maîtrise bien les critères de l'UNESCO dans tous les domaines. C'est une œuvre remarquable qui a été fondé par l'exceptionnelle personnalité de Charles IV qui présente une valeur humaine exceptionnelle, un type de construction sans équivalent et satisfait la déclaration de l'authenticité et l'intégrité.

<sup>90</sup> TTG, la fréquentation des châteaux en Tchéquie, (<http://www.ttg.cz/navstevnost-hradu-a-zamku-npu/>), page consultée le 7.4. 2017.

<sup>91</sup> VOJKOVSKÝ, Rostislav. *Karlštejn : hrad východně od Berouna*. Hukvaldy-Dobrá : Putujme, 2012. Putujme po hradech a zámcích, p. 72.

Seules les modifications apportées au château d'origine peuvent porter à réflexion. Nous voudrions indiquer comment nous pouvons voir cette question d'un autre point de vue. Karlštejn représente une œuvre authentique même si il a été plusieurs fois refait, car l'œuvre est avant tout un mélange de plusieurs styles artistiques. À Karlštejn, nous pouvons trouver le style gothique du 14<sup>ème</sup> siècle, la renaissance du 16<sup>ème</sup> siècle, et à la fin le romantisme et le purisme du 19<sup>ème</sup> siècle. Grâce à tous ces styles artistiques, le magnifique château est bien vivant et a reçu de plus un aspect indépassable. Pourquoi une œuvre composée de beaucoup des styles ne pourrait-il pas remplir les critères de l'UNESCO ? Mon opinion est que Karlštejn est authentique sous tous les aspects et le fait qu'il ne figure pas encore sur la Liste de l'UNESCO constitue pour le moins une étrange anomalie.

## 3.2 Le château de Vaux-le-Vicomte en France

Le château de Vaux-le-Vicomte est un château baroque qui se situe à peu près six kilomètres à l'est de Melun, et à cinquante kilomètres au sud-est de Paris.

### 3.2.1 Histoire

L'histoire de ce château commença en 1661. Nicolas Fouquet est devenu le Premier ministre, pendant le règne de Louis XIV, nommé par le cardinal Mazarin. En 1641, Nicolas Fouquet a obtenu la terre de Vaux-le-Vicomte. Vingt ans plus tard, il a fait construire une œuvre unique en France, un château magnifique avec des jardins et un parc qui a contribué par la suite à l'agrandissement du château de Versailles. Nicolas Fouquet a décidé de choisir trois des meilleurs artistes de France, l'architecte Louis Le Vau, le peintre-décorateur Charles Le Brun et le jardinier André Le Nôtre.<sup>92</sup> Ce trio s'est révélé très efficace et a montré une grande inventivité et imagination. Plus tard les trois seraient appelés par le roi Louis XIV pour l'agrandissement du Château de Versailles.<sup>93</sup>

*« De l'esprit génial de Fouquet est né Vaux le Vicomte dans lequel, par amour du beau, du luxe et des arts, il s'était tant investi ».*<sup>94</sup>

Le 17 Août 1661, le ministre Fouquet a invité à sa résidence du château de Vaux-le-Vicomte une grande société et en premier lieu le roi Louis XIV, sa mère la reine Anne d'Autriche et le ministre Colbert, qui était son grand adversaire. Le roi fut fasciné par la majesté du château et les jardins. Le roi fut étonné et s'offensa. Après la fête, le roi a quitté la cérémonie

<sup>92</sup> Vaux le Vicomte l'audace d'un visionnaire, <http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2014/07/DOSSIER-DE-PRESSE-CH%C3%82TEAU-DE-VAUX-LE-VICOMTE.pdf>, page consultée le 9.4. 2017.

<sup>93</sup> Vaux-le-Vicomte, site officiel du château de Vaux-le-Vicomte, les figures célèbres, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/decouvrir/lhistoire/les-figures-celebres/>) page consultée le 9.4. 2017.

<sup>94</sup> Vaux le Vicomte l'audace d'un visionnaire, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2014/07/DOSSIER-DE-PRESSE-CH%C3%82TEAU-DE-VAUX-LE-VICOMTE.pdf>), page consultée le 10.4. 2017.

sans prendre congé. Fouquet lui ne s'était toujours pas rendu compte des conséquences de ses actions et célébrations. Louis XIV sous l'influence d'une série de moqueries a décidé l'arrestation de Fouquet. Le ministre a été arrêté par d'Artagnan, commandant des mousquetaires du roi à Nantes. Le procès était déjà préparé. Il fut accusé d'avoir fait construire sa résidence à Vaux-le-Vicomte en utilisant les ressources du Trésor de l'État. Le roi voulait le faire condamner à la peine de mort, le tribunal a finalement décidé la réclusion à perpétuité.<sup>95</sup>

Le château de Vaux-le-Vicomte a été mis sous scellés et le roi a saisi beaucoup de tapisseries, mobilier, peintures, livres etc. Madame Fouquet les récupéra dix ans plus tard. Le château est mis en vente en 1705. Le nouveau propriétaire est devenu Claude-Louis-Hector de Villars, Maréchal de France. En 1764, le château est vendu au Duc de Praslin. Ses descendants ne prirent guère soin du château dont l'état se dégrada. En juillet 1875, finalement, il fut mis aux enchères. Le nouveau propriétaire est devenu Alfred Sommier qui était l'entrepreneur dans l'industrie sucrière, il a commencé à reconstruire le château et a essayé de lui rendre son aspect d'origine. Ses descendants en sont propriétaires jusqu'à d'aujourd'hui. En 1968, la famille Vogüé, aujourd'hui ses descendants directs, Patrice et Cristina de Vogüé, ont ouvert le château au public. Depuis lors, le château connaît une grande popularité auprès des visiteurs en raison des événements culturels qui y sont organisés mais aussi grâce au caractère unique de ce château.<sup>96</sup>

### **Nicolas Fouquet**

Nicolas Fouquet, qui est né en 1615 à Paris, est principalement connu comme le surintendant des finances du roi français Louis XIV. En 1634, Nicolas Fouquet a abordé la vie politique et est devenu un conseiller au parlement de Metz. Il est devenu le surintendant des finances en 1653.<sup>97</sup> Il était en charge de la répartition des dépenses de l'État, alors que les finances de France étaient dans un état catastrophique. Nicolas Fouquet était un grand adversaire de Jean Baptiste Colbert, qui était jaloux de Fouquet et de sa position.<sup>98</sup>

Nicolas Fouquet a organisé beaucoup de fêtes et de soirées luxueuses à Vaux-le-Vicomte, dans le salon de Saint-Mandé, où il a invité les grandes personnalités de la France de cette époque. Il a rencontré La Fontaine, Molière, Corneille, Le Nôtre, Scarron, Madame de Sévigné ou Madeleine de Scudéry. Ils se sont réunis à Vaux-le-Vicomte.<sup>99</sup>

<sup>95</sup> Les cheminées du Château de Vaux le Vicomte, ([http://www.colonnes.com/img/ref/presse/2010\\_12\\_28\\_1998\\_cheminees\\_magazine\\_fr.pdf](http://www.colonnes.com/img/ref/presse/2010_12_28_1998_cheminees_magazine_fr.pdf)), page consultée le 10.4. 2017.

<sup>96</sup> Vaux-le-Vicomte, site officiel du château de Vaux-le-Vicomte, l'histoire, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/decouvrir/lhistoire/3-siecles-dhistoire-2/>), page consultée le 10.4. 2017.

<sup>97</sup> Le monde, un blog d'Antoine Flandrin, journaliste, (<http://brillereensociete.blog.lemonde.fr/2015/01/27/dix-choses-a-savoir-sur-nicolas-fouquet/>), page consultée le 12.4. 2017.

<sup>98</sup> Vaux le Vicomte l'audace d'un visionnaire, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2014/07/DOSSIER-DE-PRESSE-CHATEAU-DE-VAUX-LE-VICOMTE.pdf>), page consultée le 10.4. 2017.

<sup>99</sup> Le monde, un blog d'Antoine Flandrin, journaliste, (<http://brillereensociete.blog.lemonde.fr/2015/01/27/dix-choses-a-savoir-sur-nicolas-fouquet/>), page consultée le 10.4. 2017.

---

Nicolas Fouquet était intelligent, galant et généreux. Il est connu pour sa fidélité à la royauté.<sup>100</sup>

### 3.2.2 L'époque contemporaine

Quand en 1968, les descendants des Sommier ont décidé d'ouvrir le château au public, ils ont voulu restaurer le style du château du 17<sup>ème</sup> siècle. Ils ont aussi créé la boutique de souvenirs et le restaurant Le Relais de l'Écureuil et le musée des équipages. En 1983, l'association des Amis de Vaux-le-Vicomte a été fondée.<sup>101</sup>

En saison tous les samedis du 7 mai au 1er Octobre, les jardins sont illuminés par 2000 bougies en mémoire d'événements historiques importants. Tout au long de la saison, chaque deuxième et dernier samedi du mois entre 15h et 18h les fontaines sont en fonctionnement dans les jardins. Pendant les fêtes de l'Avent le château est ouvert à nouveau aux visiteurs. La fête de Noël propose de nombreuses activités pour les enfants. Concernant les autres événements, le château organise Il était une fois Noël à Vaux-le-Vicomte, Les enfants sont rois, soirées aux chandelles, Les Journées Européennes du Patrimoine – 17 et 18 septembre, Déjeuner et Défilé au Grand Siècle ou les Pâques.

La visite du château comprend quatre circuits, meublés et décorés comme pendant l'époque de Nicolas Fouquet. Ce sont des appartements privés de Nicolas Fouquet, des salons d'apparat du rez-de-chaussée et des pièces des sous-sols et de la grande cuisine.

Le château avec sa beauté a toujours attiré les cinéastes. Vous pouvez voir l'intérieur du château et les jardins dans de nombreux films. Les exemples incluent les films Molière, Marie Antoinette, Vidocq, Vatel, Le roi danse, Visiteurs II, l'homme au masque de fer, Valmont ou James Bond : Moonraker.<sup>102</sup>

Chaque année le château accueille plus de 250 000 visiteurs.<sup>103</sup>

---

<sup>100</sup> Vaux le Vicomte l'audace d'un visionnaire, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2014/07/DOSSIER-DE-PRESSE-CHATEAU-DE-VAUX-LE-VICOMTE.pdf>), page consultée le 10.4. 2017.

<sup>101</sup> Vaux-le-Vicomte, site officiel du château de Vaux-le-Vicomte, aujourd'hui, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/decouvrir/lhistoire/vaux-le-vicomte-aujourd'hui/>), page consultée le 10.4. 2017

<sup>102</sup> Cestomilové, Vaux-le-Vicomte, (<https://cestomilove.cz/cs/blog/vaux-le-vicomte-jedinecny-zamek-s-velkym-pribehem>) page consultée le 10.4. 2017.

<sup>103</sup> Les cheminées du Château de Vaux le Vicomte, ([http://www.colonnes.com/img/ref/presse/2010\\_12\\_28\\_1998\\_cheminées\\_magazine\\_fr.pdf](http://www.colonnes.com/img/ref/presse/2010_12_28_1998_cheminées_magazine_fr.pdf)), page consultée le 11.4. 2017.



Tableau 7 – le château de Vaux-le-Vicomte d'aujourd'hui (<http://www.architecturaldigest.com/story/french-chateau-gardens-vaux-le-vicomte-andre-le-notre>), page consultée le 11.4. 2017.

### 3.2.3 La valeur universelle exceptionnelle

Le château de Vaux-le-Vicomte satisfait aux critères de sélection (i), (ii), (iv).

#### Critère (i) - Chef d'œuvre

Le château de Vaux-le-Vicomte a été voulu par le ministre français Nicolas Fouquet. L'œuvre a été construite par l'architecte Louis Le Vau, le peintre-décorateur Charles Le Brun et le jardinier André Le Nôtre qui furent de leur temps les meilleurs artistes de France. C'est une œuvre remarquable qui a inspiré le château de Versailles, le château le plus beau d'Europe<sup>104</sup>.

#### Critère (ii) - Témoignage d'un échange

Ce château a vraiment influencé l'époque, la vie et enfin l'architecture. Vaux-le-Vicomte a présenté une valeur de l'humanité, grâce à la société des artistes. Les artistes ont cherché la muse créative au château de Vaux-le-Vicomte, beaucoup d'eux ont été fascinés par cette œuvre remarquable et pour cette raison Molière a écrit pour Vaux « L'École des Maris » et « Les Fâcheux » par exemple.<sup>104</sup> Concernant le développement de l'architecture, nous pouvons dire que c'est un château magnifique par ses proportions, ses jardins et ses intérieurs. Le roi Louis XIV a été à tel point charmé par l'architecture et l'intérieur de ce château qu'il a décidé de projeter l'agrandissement du château de Versailles dans le même sens.<sup>105</sup>

<sup>104</sup> UNESCO, Liste Indicative, Vaux-le-Vicomte, (<http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives/233/>), page consultée le 11.4. 2017

<sup>105</sup> Brochure touristique imprimée de Vaux-le-Vicomte

### **Critère (iv) - Type de construction**

Le château de Vaux-le-Vicomte a été construit en 1661 en style baroque. C'est une œuvre unique à laquelle ont participé les grands architectes de l'époque, Louis Le Vau, Charles Le Brun et André Le Nôtre. Le château a été projeté dans la tradition française avec un plan massif, des pilastres colossaux, des bassins, des fontaines ou des statues qui font de Vaux un chef d'œuvre de l'art français.

Vaux le Vicomte présente une œuvre magnifique par son harmonie, sa cohérence et son unité, et la justesse de ses proportions. Ce qui est typique est le fait que, pour la première fois, le château a été construit en même temps que ses jardins.<sup>106</sup>

En dernier lieu, ce château est lié à beaucoup de personnages célèbres du 17<sup>ème</sup> siècle. L'un des plus célèbres rois a été fasciné par cette œuvre, ou des artistes comme Molière ou Jean de la Fontaine qui a écrit le Songe de Vaux de Vaux-le-Vicomte.

### **L'authenticité**

Le château baroque de Vaux-le-Vicomte a été construit en 17<sup>ème</sup> siècle comme la résidence pour le ministre Nicolas Fouquet. Vaux-le-Vicomte est devenu le père de l'architecture et de la majesté des châteaux français des temps modernes. Il est devenu le symbole de l'art français par son aspect et son intérieur magnifique. Ce château avec ses 500 hectares dont 33 hectares de jardin à la française représente une œuvre remarquable non seulement par son étendue mais aussi par sa proportion.<sup>107</sup>

Le château présente aussi le symbole des arts. Nicolas Fouquet était un sympathisant des arts et lors de l'évènement malheureux où Nicolas Fouquet a été emprisonné, quantité de biens des intérieurs ont disparu. Depuis 1875, la famille Sommier et ses descendants ont redécorés les intérieurs. Aujourd'hui, le château essaie de réhabiliter la vie de Nicolas Fouquet au public.<sup>108</sup>

Le travail de ce château était très perlé, mais pendant 20<sup>ème</sup> et 21<sup>ème</sup> siècle les études historiques de la structure complexe montrent que certaines restaurations sont considérablement importantes et nécessaires.<sup>109</sup> La valeur universelle exceptionnelle consiste dans la connexion du château au jardin qui ont été créés tous deux ensemble comme un tout comme premier complexe de ce genre en France. La valeur aussi consiste dans le symbole des arts

<sup>106</sup> Vaux le Vicomte l'audace d'un visionnaire, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2014/07/DOSSIER-DE-PRESSE-CHATEAU-DE-VAUX-LE-VICOMTE.pdf>), page consultée le 12.4. 2017.

<sup>107</sup> UNESCO, Liste Indicative, Vaux-le-Vicomte, (<http://whc.unesco.org/fr/listesindicatives/233/>), page consultée le 18.4. 2017.

<sup>108</sup> Vaux le Vicomte l'audace d'un visionnaire, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2014/07/DOSSIER-DE-PRESSE-CHATEAU-DE-VAUX-LE-VICOMTE.pdf>) page consultée le 18.4. 2017.

<sup>109</sup> Restaurations et mécénat au château de Vaux-le-Vicomte, saison 2017, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2017/04/restauration-au-ch%c3%a2teau-de-vaux-le-vicomte-2017.pdf>), page consultée le 18.4.2017

et de la majesté de la France. C'est un chef-d'œuvre unique comme le château et jardin, qui sont les plus beaux de France.<sup>110</sup>

### **L'intégrité**

Nous pouvons dire que Vaux-le-Vicomte est une œuvre-unique qui a fondé le jardin à la française. Concernant les jardins, l'espace de 33 hectares où André Le Nôtre et Louis le Vau ont réalisé la plus parfaite harmonie de tout le 17<sup>ème</sup> siècle. Le Jardin de Vaux-le-Vicomte possède plus de trois kilomètres d'allées. Vaux-le-Vicomte est l'œuvre fondatrice d'un art nouveau et des jardins à la française.<sup>111</sup> Concernant le château certaines pièces sont fermées au public. Au premier étage il y a les appartements de Monsieur et Madame Nicolas Fouquet, qui représentent la vie quotidienne au 17<sup>ème</sup> siècle. Au rez-de-chaussée il y a le Salon des Muses, la Grande Chambre Carrée, le Cabinet des Jeux et la Chambre du Roi, c'est là que se trouvent les décors, les mobiliers, les tapisseries, les magnifiques statues 17<sup>ème</sup> siècle. Dans les sous-sols se trouve la salle des gens et les cuisines.<sup>112</sup> De mon point de vue, le château de Vaux-le-Vicomte possède une structure unique qui ne correspond à aucun autre château de son temps.



Tableau 8 – le château de Vaux-le-Vicomte d'aujourd'hui (<http://www.lesplusbeauxjardinsdefrance.com/les-jardins-parcs/chateau-de-vaux-le-vicomte/>), page consultée le 18.4. 2017.

<sup>110</sup> Le Génie de Vaux Génie de Vaux-le-Vicomte, (<http://www.nautiques-evenements.com/seminaire-motivation-destination-paris-pdf/Nautiques-Evts-Animations-Challenge-Culturel-Vaux-le-Vicomte.pdf>), page consultée le 18.4. 2017.

<sup>111</sup> Vaux-le-Vicomte, site officiel du château de Vaux-le-Vicomte, le jardin, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/decouvrir/le-jardin-a-la-francaise-2/>), page consultée le 18.4. 2017.

<sup>112</sup> Vaux-le-Vicomte, site officiel du château de Vaux-le-Vicomte, le château, (<http://www.vaux-le-vicomte.com/decouvrir/le-chateau/>), page consultée le 18.4. 2017.

### 3.2.4 L'analyse de SWOT

Nous avons d'utiliser pour la partie pratique l'analyse de SWOT qui peut préciser les forces, faiblesses, opportunités et menaces pour Vaux-le-Vicomte.

Forces	Faiblesses
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce château attire beaucoup de touristes</li> <li>• Beaucoup d'évènements culturels se passent à Vaux-de-Vicomte pendant l'année</li> <li>• L'accessibilité de transport (la position près de Paris)<sup>113</sup></li> <li>• La tradition filmée</li> <li>• Beaucoup d'excursion dans les environs (Château de Courtry, Blandy-les-Tours)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le nombre bas de logements et restaurants</li> <li>• Pas beaucoup de publicité</li> </ul>
Opportunités	Menaces
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Opportunité pour l'inscription à la Liste de l'UNESCO (une dotation financière)</li> <li>• Plus grande source de touristes</li> <li>• Amélioration de la publicité</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La concurrence des autres châteaux en France</li> </ul>

Tableau 9 - L'analyse SWOT de Vaux-le-Vicomte

### 3.2.5 Une critique constructive

De mon point de vue, le château de Vaux le Vicomte maîtrise bien les critères de l'UNESCO dans tous les domaines. C'est une œuvre unique dans son temps en France qui a été projeté par Nicolas Fouquet, par un personnage très important en France. C'est un château baroque qui est lié avec des évènements culturels qui se sont passé autour des meilleurs artistes de France, beaucoup d'artistes ont été inspirés par ce château. C'est le premier château qui a été construit en même temps avec son jardin. En plus, Vaux-le-Vicomte présente l'acte fondateur du jardin à la française. Louis XIV a été à un tel point fasciné par ce château qu'il a décidé l'agrandissement de château Versailles. Le type de construction est sans pareil et satisfait à la déclaration de l'authenticité et de l'intégrité aux trois critères de sélection.

<sup>113</sup> Brochure touristique imprimée de Vaux-le-Vicomte

---

## Conclusion

Dans ce mémoire nous avons présenté l'organisation de l'UNESCO et le processus d'inscription d'un monument sur la Liste du patrimoine mondial. Nous avons orienté la recherche vers l'aspect concernant le respect des critères de sélection. Le processus d'inscription et le respect des critères de l'UNESCO sont une problématique actuelle, parce que chaque État membre veut y réussir. Ce mémoire peut aider à accommoder leur nomination.

Nous avons choisi deux sites : le château de Karlštejn, en République tchèque, et le site du château de Vaux-le-Vicomte, en France. Selon les critères de sélection et la déclaration d'authenticité, d'intégrité, la valeur universelle exceptionnelle et l'analyse de SWOT, nous avons trouvé la réponse à notre question. D'après notre recherche, nous avons établi que les deux sites satisfont bien aux trois critères pour être inscrit sur la Liste du patrimoine mondial.

Concernant le château de Karlštejn, ce château respecte tous les critères. Notre recherche a montré qu'il existe un seul problème, celui de l'authenticité de ce château. Certains spécialistes sont d'avis que ce château a été plusieurs fois reconstruit et qu'il ne satisfait pas aux critères concernant la déclaration d'authenticité. La partie pratique de ce mémoire nous a montré que nous pouvons contredire cette opinion et nous avons montré les avantages et les forces de ce château que nous espérons voir un jour inscrit sur la Liste du patrimoine mondial. Le château de Vaux-le-Vicomte a satisfait aux trois critères de sélection, sans hésitation. Dans la partie pratique, nous n'avons aussi trouvé des avantages, et plutôt des forces que des faiblesses pour ce château. Tous deux présentent une œuvre unique qui a été projetée par une personne importante, les deux sont liés à des événements culturels ou historiques qui ont influencé l'histoire et, enfin, ils ont représenté un type architectural spécifique.

Le but de ce mémoire était de trouver la réponse à la question de savoir si les sites de Karlštejn et de Vaux-le-Vicomte satisfont bien aux critères. La recherche a montré que les sites remplissent les trois critères de sélection exigés, et en plus, la déclaration d'authenticité, d'intégrité et la valeur universelle exceptionnelle.

Les publications publiées par le Národní památkový ústav, les sites Internet de l'UNESCO et en premier lieu, les sites Internet du château de Karlštejn et du château de Vaux-le-Vicomte nous ont aidés à arriver au résultat de notre mémoire. Ce mémoire peut servir aux États pour changer un peu leur demande de nomination de leurs monuments sur la Liste du patrimoine mondial.

---

## Table des abréviations

**ICCROM** – Le Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels

**ICOMOS** – Le conseil international des monuments et des sites

**IUCN** – l'Union Mondiale Pour la Nature, anciennement l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources

**ONU** – l'Organisation des Nations Unies

**UNESCO** – l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture ou en anglais

## Resumé en tchèue

Předmětem této bakalářské práce s názvem *“Podmínky pro zápis památek na seznam světového dědictví UNESCO“* je prezentace samotné organizace UNESCO, proces zápisu a splnění podmínek pro zápis památek na seznam světového dědictví. UNESCO je významná mezinárodní organizace, která se zabývá činností v pěti hlavních oborech: Vzdělání, přírodní vědy, sociální a humanitní vědy, kultura a komunikace a informace. Tato práce pojednává o oboru kultura.

Práce je rozdělená do tří kapitol. Po úvodu následuje první, hlavní teoretická kapitola, obsahující několik další podkapitol, a poté dvě hlavní praktické kapitoly, rovněž rozdělené na řadu dalších podkapitol. Teoretická část práce představuje organizaci UNESCO, její vývoj, funkce, orgány, dále pak se zaměřuje na samotný seznam světového dědictví a proces zápisu. K teoretické části patří kapitola, která pojednává o rozdílu mezi kulturním, přírodním a smíšeným dědictvím. Můžeme zde najít kapitolu o kulturním a přírodním dědictvím Francie a České republiky, která je nedílnou součástí této práce. Praktická část se zabývá hlavními kritérii pro zapsání daných památek na *“Seznam světového dědictví UNESCO“*, dále pak vysvětlením těchto kritérií, i s příklady pro objasnění a pochopení celé problematiky. Nejdůležitější součástí v praktické části jsou vybraní kandidáti na zápis na shora citovaný seznam. Vybrala jsem si dva kandidáty, kteří už jsou v nominačním procesu několik let. Jako reprezentanta České republiky jsem si vybrala středověký hrad ve středočeském kraji, hrad Karlštejn, zatímco jako francouzského reprezentanta, barokní zámek Vaux-le-Vicomte v blízkosti Paříže. Oba dva kandidáti podrobím důkladné analýze, s odpovědí na konečnou otázku, zda mají naději na zápis, a jaké jsou jejich slabé, či silné stránky. Práce spočívá v představení konkrétní památky, dále pak v objasnění, která kritéria splňují; zjišťuje splnění požadavku autenticity a integrity dané památky. Praktická část práce končí analýzou SWOT, která nám upřesní silné a slabé stránky, příležitosti a hrozby dané památky, a závěrem, který nám dává ucelený přehled o analýze, upřesňuje, v čem památky vynikají, a proč by měly být právě ony zapsány na *“Seznam světového dědictví UNESCO“*.

Hlavní náplní mé práce je tedy posoudit, zdali vybraní kandidáti splňují stanovená kritéria pro zápis na tento prestižní seznam. Závěr této práce spočívá v prezentování názoru, že oba kandidáti mají oprávněný nárok na zapsání na Seznam světového dědictví UNESCO. Jsem přesvědčena, že francouzský zámek splňuje všechna daná kritéria, dále pak podmínky autenticity a integrity. I v případě českého hradu dle mého názoru došlo ke splnění požadovaných kritérií, nicméně se objevují i názory, že není příliš autentický a tudíž nesplňuje toto kritérium. Má závěrečná analýza však i tyto protichůdné názory vyvrací. Oba dva vybraní kandidáti představují díla, které sama o sobě vynikají svoji výjimečnou univerzální hodnotou. Tato práce podává stručný, avšak ucelený přehled, který může sloužit pro rychlou orientaci v dané problematice, a dále může být nástrojem pro členské státy UNESCO, pro obnovu nominace v případě obou památek.

## Bibliographie

BAREŠ, Petr. *Karlštejn a jeho význam v dějinách a kultuře*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2010. Práce (Národní památkový ústav). ISBN 978-80-87104-75-0

BEČVÁŘOVÁ, Bára. *Background report, UNESCO, světové dědictví UNESCO*. Asociace pro mezinárodní otázky pro potřeby XIX. ročníku Pražského studentského summitu, 2013, disponible sur : <http://www.amo.cz/wp-content/uploads/2016/01/Seznam-sv%C4%9Btov%C3%A9ho-d%C4%9Bdictv%C3%AD-UNESCO.pdf>

Brochure touristique imprimée de Vaux-le-Vicomte

ELIÁŠEK, Jan. *République Tchèque - UNESCO*. 2èere éd. Český Krumlov : MCU, 2013. VisitBohemia guide. ISBN 978-80-7339-239-0.

JŮZLOVÁ, Jana a Radek DIESTLER. *Velcí panovníci Evropy : 100 nejvýznamnějších císařů, králů a knížat evropských dějin*. V Praze : Knižní klub, 2008. Universum (Knižní klub). ISBN 978-80-242-2308-7

KROB, Miroslav. *Památky UNESCO : UNESCO monuments = UNESCO Denkmäler*. Praha : Kvarta, 2007. ISBN 978-80-86326-54-2

KUČERA, Jaroslav a Dobroslav LÍBAL. *Z mapy UNESCO*. Praha : Akropolis, 1997. ISBN 80-85770-46-6.

KUČOVÁ, Věra. *Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO*. Praha : Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav). ISBN 978-80-87104-52-1

MINÁTOVÁ, Kateřina. *Analýza možnosti zápisu nových českých památek na Seznam světového dědictví UNESCO*. 2013. Bakalářská práce. Vysoká škola ekonomická v Praze, disponible sur : [https://vskp.vse.cz/37455\\_analyza\\_moznosti\\_zapisu\\_novych\\_ceskych\\_pamatek\\_na\\_seznam\\_svetoveho\\_dedictvi\\_unesco](https://vskp.vse.cz/37455_analyza_moznosti_zapisu_novych_ceskych_pamatek_na_seznam_svetoveho_dedictvi_unesco)

SVÁČEK, Libor. *UNESCO, Česká Republika*. Český Krumlov : Vydavatelství MCU, Nádražní 230. ISBN 978-80-7339-067-9

Šmíd, Ladislav. *UNESCO*. Praha: Nakladatelství Svoboda, 1986

ŠREJBEROVÁ, Jitka, Věra KUČOVÁ a Michal BENEŠ. *Metodické principy přípravy nominací k zápisu na Seznam světového dědictví UNESCO a zásady uchování hodnot těchto statků*. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2011. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav). ISBN 978-80-87104-84-2

TKÁČ, Vladimír. *Průvodce poklady UNESCO: Český Krumlov, Holašovice, Kutná Hora, Litomyšl*. Praha. Olomouc: Fontána, 2006. ISBN 80-7336-307-0.

---

VOJKOVSKÝ, Rostislav. *Karlštejn: hrad východně od Berouna*. Hukvaldy-Dobrá: Putujme, 2012. Putujme po hradech a zámcích. ISBN 978-80-87712-39-9

---

## Ouvrages et sites Internet consultés

Architectural digest, en ligne : <http://www.architecturaldigest.com/story/french-chateau-gardens-vaux-le-vicomte-andre-le-notre>

Archiweb, Karlštejn, en ligne :

<http://www.archiweb.cz/news.php?action=show&type=1&id=2473>

Le monde, un blog d'Antoine Flandrin, journaliste, en ligne :

<http://brillerensociete.blog.lemonde.fr/2015/01/27/dix-choses-a-savoir-sur-nicolas-fouquet/>

Les cheminées du Château de Vaux le Vicomte, en ligne :

[http://www.colonnes.com/img/ref/presse/2010\\_12\\_28\\_1998\\_cheminees\\_magazine\\_fr.pdf](http://www.colonnes.com/img/ref/presse/2010_12_28_1998_cheminees_magazine_fr.pdf)

Cestomilové, Vaux-le-Vicomte, en ligne : <https://cestomilove.cz/cs/blog/vaux-le-vicomte-jedinecny-zamek-s-velkym-pribehem>

Guide evasion, les sites classés par l'UNESCO, en ligne : <http://www.guide-evasion.fr/nos-tops/les-sites-classes-unesco/>

Karlštejn, site officiel du château de Karlštejn, en ligne : <https://www.hradkarlstejn.cz/>

Les plus beaux jardins de France, en ligne : <http://www.lesplusbeauxjardinsdefrance.com/les-jardins-parcs/chateau-de-vaux-le-vicomte/>

Le Génie de Vaux Génie de Vaux-le-Vicomte, en ligne : <http://www.nautiques-evenements.com/seminaire-motivation-destination-paris-pdf/Nautiques-Evts-Animations-Challenge-Culturel-Vaux-le-Vicomte.pdf>

E15.cz, La discussion avec l'intendant du château Karlštejn, en ligne :

<http://nazory.e15.cz/rozhovory/jaromir-kubu-nehceme-delat-z-karlstejna-barrandovske-ateliery-916500>

La presse Novinky, en ligne : <https://tema.novinky.cz/karlstejn>

Český rozhlas, le radio Prague, en ligne : <http://www.radio.cz/en/section/special/the-importance-of-unesco-a-last-interview-with-jaroslava-mosero>

TTG, la fréquentation des châteaux en Tchéquie, en ligne : <http://www.ttg.cz/navstevnost-hradu-a-zamku-npu/>

Restaurations et mécénat au château de Vaux-le-Vicomte, saison 2017, en ligne :

<http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2017/04/restauration-auch%a2teau-de-vaux-le-vicomte-2017.pdf>

České světové dědictví UNESCO, en ligne : <http://www.unesco-czech.cz/praha/predstaveni/>

La Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel, en ligne :

<http://whc.unesco.org/archive/convention-fr.pdf>

---

UNESCO.org, en ligne : <http://www.unesco.org/new/en/unesco/about-us/who-we-are/introducing-unesco/>

Vaux-le-Vicomte, site officiel du château de Vaux-le-Vicomte, en ligne : <http://www.vaux-le-vicomte.com/>

Vaux le Vicomte l'audace d'un visionnaire, en ligne : <http://www.vaux-le-vicomte.com/wp-content/uploads/2014/07/DOSSIER-DE-PRESSE-CHATEAU-DE-VAUX-LE-VICOMTE.pdf>

Wikipédia, Liste du patrimoine immatériel, en ligne : [https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste\\_du\\_patrimoine\\_culturel\\_immat%C3%A9riel\\_de\\_l%27humanit%C3%A9\\_en\\_Europe](https://fr.wikipedia.org/wiki/Liste_du_patrimoine_culturel_immat%C3%A9riel_de_l%27humanit%C3%A9_en_Europe)

---

## Table des graphiques et tableaux

Graphique 1 – Biens du patrimoine mondiale par région .....	15
Graphique 2 – Biens du patrimoine mondial par région .....	16
Tableau 1 – Liste des documents importants de l’Unesco .....	10
Tableau 2 – Un format pour la soumission d’une Liste indicative .....	28
Tableau 3 – la photo de Karlštejn d’aujourd’hui .....	31
Tableau 4 – la chapelle de la Sainte-Croix.....	34
Tableau 5 – photo-reconstruction de l’état en 1360, l’époque quand Karlštejn a été construit .....	35
Tableau 6 – L’analyse SWOT de Karlštejn.....	36
Tableau 7 – le château de Vaux-le-Vicomte d’aujourd’hui .....	40
Tableau 8 – le château de Vaux-le-Vicomte d’aujourd’hui .....	42
Tableau 9 – L’analyse SWOT de Vaux-le-Vicomte.....	43

---

## Annotation en français

Ce mémoire de licence présente l'organisation de l'UNESCO et son processus d'inscription des sites sur le patrimoine mondial de l'UNESCO. Le sujet de ce mémoire de licence est de préciser comment les sites choisis peuvent satisfaire aux critères de sélection. Nous avons choisi un site en République tchèque, le château de Karlštejn et comme deuxième site, le château de Vaux-le-Vicomte en France. Dans ce mémoire de licence, nous analysons en détail ces deux types de sites afin de définir s'ils satisfont aux critères de sélection de l'UNESCO. Ce travail donne un aperçu cohérent qui peut être utilisé pour s'orienter rapidement dans cette problématique.

**NOM ET PRÉNOM :** Vachoušková Žaneta

**NOM DE LA FACULTÉ ET DÉPARTEMENT :** Faculté des lettres, département des études romanes

**TITRE DE LA THÈSE :** Les conditions pour l'inscription des monuments sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO

**DIRECTEUR DE THÈSE :** Mgr. Geoffroy Yrieix Bletton

**NOMBRE DE SIGNES :** 92 199

**NOMBRE D'ANNEXES :** 0

**NOMBRE DE TITRES DE LA LITTÉRATURE :** 59

**MOTS-CLÉS :** l'UNESCO, le patrimoine mondial, la valeur exceptionnelle universelle, Liste indicative, critères de sélection, le château de Vaux-le-Vicomte, le château de Karlštejn

---

## Annotation en anglais

This dissertation explores the UNESCO organisation and its registration process of sites on the UNESCO World Heritage List. The objective of this dissertations is to determine whether or not the chosen sites meet the selection criteria. We chose one site in the Czech Republic, the Karlštejn Castle and one in France, the Chateau Vaux-le-Vicomte. The dissertation/thesis examines those sites in detail in order to determine if they satisfy the selection criteria. This work provides clear and coherent overview/insight that can facilitate further research and orientation in the subject.

**SURNAME AND NAME:** Vachoušková Žaneta

**NAME OF FACULTY AND DEPARTMENT:** Faculty of Arts, department of romance studies

**TITLE:** The conditions for the inscription of a monuments on the World Heritage List of UNESCO

**SUPERVISOR:** Mgr. Geoffroy Yrieix Bletton

**NUMBER OF SIGNS:** 92 199

**NUMBER OF ANNEXES:** 0

**NUMBER OF TITLE OF LITERATURE:** 59

**KEYWORDS:** UNESCO, the world heritage, the outstanding universal value, the Tentative lists, the criteria of selection, the Chateau Vaux-le-Vicomte, the Karlštejn Castle

Univerzita Palackého v Olomouci  
 Filozofická fakulta  
 Akademický rok: 2016/2017

Studijní program: Filologie  
 Forma: Prezenční  
 Obor/komb.: Francouzština se zaměřením na aplikovanou ekonomii (APLEKF)

#### Podklad pro zadání BAKALÁŘSKÉ práce studenta

PŘEDKLÁDÁ:	ADRESA	OSOBNÍ ČÍSLO
VACHOUŠKOVÁ Žaneta	Zapova 733, Benešov	F13566

#### TÉMA ČESKY:

Les conditions pour l'inscription des monuments sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO

#### TÉMA ANGLICKY:

The conditions for the inscription of a monuments on the World Heritage List of UNESCO

#### VEDOUcí PRÁCE:

Mgr. Geoffroy Yrieix Bletton - KRF

#### ZÁSADY PRO VYPRACOVÁNÍ:

Předmětem této bakalářské práce s názvem Podmínky pro zápis památek na seznam světového dědictví UNESCO je prezentovat samotnou organizaci UNESCO, proces zápisu a splnění podmínek pro zápis památek na seznam světového dědictví UNESCO. Teoretická část práce představuje organizaci UNESCO, její vývoj, funkce, orgány, dále pak se zaměřuje na samotný seznam světového dědictví a proces zápisu. Praktická část se zabývá hlavními kritérii pro zápis daných památek na seznam světového dědictví UNESCO. Hlavní otázkou této práce bude zdali vybrané památky v praktické části mají nárok dle stanovených kritérií, být zapsané na seznamu světového dědictví UNESCO.

#### SEZNAM DOPORUČENÉ LITERATURY:

KROB, Miroslav. Památky UNESCO: UNESCO monuments = UNESCO Denkmäler. Praha: Kvarta, 2007. ISBN 978-80-86326-54-2.

KUČOVÁ, Věra. Světové kulturní a přírodní dědictví UNESCO. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2009. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav). ISBN 978-80-87104-52-1.

KUČERA, Jaroslav a Dobroslav LÍBAL. Z mapy UNESCO. Praha: Akropolis, 1997. ISBN 80-85770-46-6.

SVÁČEK, Libor. UNESCO, Česká Republika. Český Krumlov: Vydavatelství MCU, Nádražní 230. ISBN 978-80-7339-067-9.

ELIÁŠEK, Jan. République Tchèque - UNESCO. 2re éd. Český Krumlov: MCU, 2013. VisitBohemia guide. ISBN 978-80-7339-239-0.

ŠREJBEROVÁ, Jitka, Věra KUČOVÁ a Michal BENEŠ. Metodické principy přípravy nominací k zápisu na Seznam světového dědictví UNESCO a zásady uchování hodnot těchto statků. Praha: Národní památkový ústav, ústřední pracoviště, 2011. Odborné a metodické publikace (Národní památkový ústav). ISBN 978-80-87104-84-2.

Podpis studenta: .....

Datum: .....

Podpis vedoucího práce: .....

Datum: .....